

# EPOKA ERE

E përditshme e pavarur  
Viti XXIV, nr. 7163  
E hënë, 15 prill 2024  
Çmimi 0.50

Osmani: Gjurmët e krimeve të dhunës seksuale vazhdojnë të rëndojnë jetën e qytetarëve | FAQE 3



Na ndiqni edhe në:  
[www.epokaere.com](http://www.epokaere.com)

[facebook.com](#)  
Gazeta "Epoka e re"



## KURTI PRET QË KOSOVA TË BËHET ANËTARE E KËSHILLIT TË EVROPËS | FAQE 5



Kryeministri Albin Kurti ka thënë të dielën se pas zbatimit të aktvendimit të Gjykatës Kushtetuese në lidhje me çështjen e Manastirit të Deçanit, pret që Kosova të bëhet anëtare e Këshillit të Evropës. "Pas dy ditëve, më 16 prill, do ta kemi

votimin më të rëndësishëm deri më sot në këtë proces, me ç'rast Asambleja Parlamentare pritet ta miratojë opinionin e znj. Bakoyannis i cili rekomandon anëtarësimin e plotë të Kosovës, pa asnjë parakusht shtesë dhe pa fusnotë", ka thënë Kurti, duke

shtuar se betejën e radhës e të fundit për këtë proces do ta kemi deri në mesin e muajit maj, kur mbahet ministeriali i Këshillit të Evropës i cili duhet ta ftojë Kosovën që të bëhet anëtarja e 47 e organizatës më të madhe dhe më të vjetër të kontinentin tonë

### IZRAELI ZMBRAPS SULMET IRANIANE ME NDIHMËN E ALEATËVE, TENSIONET MBETEN TË LARTA | F. 2



**HAZIRI:  
EDI RAMA  
KA MARRË  
ROL KRITIK  
NË DIALOG,  
KJO KA RËNDËSI  
TË MADHE  
DHE DUHET  
TË GËZOHEMI | F. 5**



KREU I BORDIT TË ZRRE-së:  
ELEKTROSEVERI PO I ZBATON  
LIGJET E KOSOVËS | F. 7

PARANDALOHET KONTRABANDA E  
CIGAREVE NË HAN TË ELEZIT, VLERA  
E MALLIT 3 000 EURO | F. 7



# Izraeli zmbraps sulmet iraniiane me ndihmën e aleatëve, tensionet mbeten të larta



G7 dënon Iranin për sulmin ndaj Izraelit, paralajmëron mbi rezikun e përkallëzimit

Udhëheqësit e vendeve të G7-s dënuan sulmin e Iranit ndaj Izraelit dhe thanë të dielën se do të punojnë për të frenuar një "përkallëzim rajonal të pakontrolluar" të konfliktit në Lindjen e Mesme.

Italia, e cila mban presidencën e radhës të G7-s, kishte thirrur një takim të udhëheqësve të vendeve më të zhvilluara të botës pasi presidenti amerikan Joe Biden premtoi një përgjigje të koordinuar diplomatike ndaj sulmit të pasembullt të Iranit me dronë dhe raketa ndaj Izraelit. "Me veprimet e tij, Irani ka thelluar destabilizimin e rajonit dhe rrezikon të provokojë një përkallëzim rajonal të pakontrollueshmë të konfliktit. Kjo duhet të shmanget", thuhet në deklaratën e lëshuar nga Italia.

Udhëheqësit e G7-s, të cilët mbajtën një takim virtual, që zgjati pak më pak se një orë, i bënë thirrje Iranit të tregohet i përmbytur. "Në këtë frysë, ne kërkojmë që Irani dhe grupet e mbështetura prej tij, të ndërpresin sulmet e tyre dhe ne jemi të gatshëm të marrim masa të mëtejshme tanë dhe në përgjigje të nismave të tjera destabilizuese", thuhet në deklaratën e G7-s.

Presidenti Biden ka paralajmëruar kryeministrin izraelit Benjamin Netanyahu se Shtetet e Bashkuara nuk do të marrin pjesë në një kundërsulm ndaj Iranit, nëse Izraeli vendos të hakmerret.

Veprimet e Iranit ishin në përgjigje të një sulmi të dyshuar izraelit në konsullatën e tij në Siri më 1 prill, në të cilin u vranë komandantët kryesorë të Gardës Revolucionare dhe pasojnë përlleshjet disa mujore mes Izraelit dhe aleatëve rajonalë të Iranit, të shkaktuara nga lufta në Gaza.

Deklarata e G7-s gjithashtu premtonë fillimin e punës përrarrjen "e një armëpushimi të menjëherëshëm dhe të qëndrueshëm" në Rripin e Gazës pas më shumë se gjashët muajsh luftimesh atje.

G7 përbëhet nga Shtetet e Bashkuara, Kanadaja, Italia, Britania, Franca Gjermania dhe Japonia, si dhe Bashkimi Evropian. Ministrat e jashtëm të G7-s kanë në plan të zhvillojnë një takim në 17-19 prill në ishullin italian të Kaprit.

Në një veprim të paprecendentë, Irani sulmoi të shtunën Izraelin ndërsa mbrojtja ajrore e këtij të fundit e ndihmuar edhe nga aleatët, ShBA, Britania, Jordania dhe Arabia Saudite arriën të rrëzojnë rreth 99 % të më shumë se 300 dronëve dhe raketave të lëshuara nga Irani. Por tensionet mbeten të larta, mes frikës për përkallëzim të mëtejshëm në rast të një kundërsulmi të mundshëm izraelit. Ekspertët thonë se ky sulm shënoi një kapitull të ri në histori.

**JERUSALEM, 14 PRILL** - Izraeli njoftoi të dielën se kishte përballuar me sukses sulmin e paprecendentë nga Irani, ndërsa ushtria izraelite dhe aleatët rrëzuan 99% të më shumë se 300 dronëve dhe raketave të lëshuara drejt territorit izraelit. "Të shtunën Irani ndërmori një sulm kundër Izraelit dhe nisi më shumë se 300 dronë dhe raketa. Kërcënimi iranian u përball me epërsinë ajrore dhe teknologjike të Forcave të Mbrojtjes të Izraelit së bashku me një koalicion të fortë me aleatët, i cili së bashku goditi shumicën e dronëve dhe raketave. Ne goditëm 99% të kërcënimive të lëshuara ndaj territorit të Izraelit. Kjo është një arritje strategjike shumë e rëndësishme", tha zëdhënës i Ushtrisë izraelite.

Por tensionet raxonale mbeten të larta, mes frikës për përkallëzim të mëtejshëm në rast të një kundërsulmi të mundshëm izraelit.

Një zyrtar i lartë amerikan tha se Uashingtoni e kishte informuar Izraelin se nuk planifikon të godasë vetë Iranin.

Sulmet iraniiane ndaj Izraelit ndodhën pas një sulmi ajror në një ndërtesë konsullore iraniiane në Siri në fillim të këtij muaji, ku u vranë dy gjeneralë iraniiane. Izraeli as nuk e ka konfirmuar dhe as mohuar përgjegjësinë përkëtë sulm. "Mendoj se trysnia ndaj udhëheqësit suprem Ayatollah Khamenei u rrit deri në pikën ku Irani e ndjeu se ishte e nevojshme që nëse nuk i kryente këto sulme ndaj Izraelit, Izraeli thjesht do të vazhdonte të merrte gjeneralët iraniënë një nga një", thotë për Zërin e Amerikës eksperti Norman Roule. "Përkallëzimi i dhunës është shumë i rrezikshëm. Shumë prej nesh që e kemi parë me habi luftën e Gazës gjatë 6 muajve të fundit, jemi të shqetësuar se ky lloj përkallëzimi mund të sillte një konflikt më të gjérë, nëse situata në Gaza nuk zgjidhet shpejt", thotë për Zërin e Amerikës Barbara Slavin, eksperte pranë qendrës "Stimson".

Izraeli ndër vite ka krijuar me ndihmën e Shteteve të Bashkuara një sistem të mbrojtjes ajrore, i aftë të përballojë një sërë kërcënimesh, duke përfshirë raketa me reze të gjatë, dronë apo raketa me reze të shkurtër veprimi.

Ky sistem, së bashku me avionët amerikanë, britanike dhe të aleatëve të tjerë bënë që Izraeli të përballej me një përgjigje më të rëndë dhe pa keqardhje nga Republika Islamike e Iranit. Pavarësisht dekadave të armiqësisë që daton nga Revolucioni Islamik i vitit 1979. "Ky është një kapitull i ri për historinë e Lindjes së Mesme. Deri në këtë pikë, as Irani dhe as Izraeli nuk e kishin sulmuar drejtësë drejt njëri-tjetrin nga territori i tij. Irani tani e ka ndryshuar këtë. Për Izraelin, kjo do të thotë se Irani mund të bëjë sulme të ngjashme në të ardhmen. Po kështu, kjo do të thotë se Izraeli tani ka të drejtë ta bëjë të njëjtat sulme kundër vetë Iranit. Veprimet e Iranit kanë ndryshuar rrjetdhën e dinamikës së sigurisë rajonale", thotë për Zërin e Amerikës eksperti Norman Roule. "Përkallëzimi i dhunës është shumë i rrezikshëm. Shumë prej nesh që e kemi parë me habi luftën e Gazës gjatë 6 muajve të fundit, jemi të shqetësuar se ky lloj përkallëzimi mund të sillte një konflikt më të gjérë, nëse situata në Gaza nuk zgjidhet shpejt", thotë për Zërin e Amerikës Barbara Slavin, eksperte pranë qendrës "Stimson".

Izraeli ndër vite ka krijuar me ndihmën e Shteteve të Bashkuara një sistem të mbrojtjes ajrore, i aftë të përballojë një sërë kërcënimesh, duke përfshirë raketa me reze të gjatë, dronë apo raketa me reze të shkurtër veprimi.

Ky sistem, së bashku me avionët amerikanë, britanike dhe të aleatëve të tjerë bënë që Izraeli

# Osmani: Gjurmët e kimeve të dhunës seksuale vazhdojnë të rëndojnë jetën e qytetarëve

EPOKA  
ERE

Faton DËRMAKU

**PRISHTINË, 14 PRILL** - Presidentja e Kosovës, Vjosa Osmani, ka thënë të dielën se gjurmët e kimeve të dhunës seksuale, të kryera nga ushtria e policia serbe në luftën e fundit në Kosovë, vazhdojnë të rëndojnë edhe sot jetën e qytetarëve, edhe 25 vjet pas luftës. Ajo i ka bërë këto deklarata më 14 prill, datë në të cilën Kosova përkujton të mbijetuarit e dhunës seksuale nga koha e luftës.

Ajo ka thënë se në ditë si kjo, të gjithë qytetarët e Kosovës reflektojnë mbi vuajtjet dhe shprehin solidaritetin me të gjithë ata që kanë përjetuar këtë "tragjedi njerëzore". "Shënim i 14 prillit është më shumë sesa thirrje për drejtësi. Është një deklaratë e fortë e solidaritetit ndërnjerëzor me të mbijetuarat dhe të mbijetuarit, si dhe një kujtim i përhershëm i forcës, guximit dhe rezistencës së tyre në ballafaqim me dhunën". Numri i saktë i personave të dhunuar gjatë luftës së fundit në Kosovë, nuk dihet. Sipas një raporti të Qendrës Amerikane për

Kontrollimin dhe Parandalimin e Sëmundjeve, kjo shifër arrin deri në 20 mijë.

Por, sipas të dhënave nga nëntori i vitit të kaluar, vetëm gati 2.000 persona kanë aplikuar për ta marrë statusin e personit të dhunuar gjatë luftës në Kosovë. Prej tyre, statusi u është aprovuar rrëth 1.600 personave.

Verifikimi i dëshmive të personave që duan ta marrin këtë status - gjatë periudhës nga 27 shkurti i vitit 1998 e deri më 20 qershor të vitit 1999 - bëhet nga Komisioni qeveritar për njohjen dhe verifikimin e statusit të personave të dhunuar gjatë luftës në Kosovë.

Osmani ka bërë thirrje që secili kriminel të ballafaqohet me veprat që ka kryer.

"Forca e të mbijetuarve të dhunës seksuale në luftën e Kosovës është burim frymëzimi për të gjithë ne. Ata kanë shfaqur rezistencë dhe vullnet të pashoq për të luftuar për drejtësi, pavarësisht vuajtjeve të jashtëzakonshme".

Ajo ka paralajmëruar se tema kryesore e edicionit të dytë të Forumit Ndërkombëtar përm

Gratë, Paqen dhe Sigurinë, do të jetë çështja e dhunës seksuale në kohë luftë.

Ajo ka thënë se më 15 prill në Prishtinë do të mblidhen personalitetë nga 40 shtete të botës për diskutuar përfuqizimin e rolit të grave në të gjithë sferat e jetës.

"Përveç trajtimit të pasojave të luftës, ndërtimit të sistemeve për të mbështetur të mbijetuarit, fuqizimin e rolit të grave në proceset e dialogut, në forum do të diskutohet edhe siguria klimatike". Përveç Osmanit, edhe dy gra të Kosovës, të mbijetuara të dhunës seksuale, kanë folur përrëndësinë e mbështetjes së viktimate të dhunës seksuale.

Vasfije Krasaniqi ka rrëfyer përdhumin që ka përjetuar 25 vjet më parë, dhe lutjet që ua ka bërë forcave serbe që ta vrasin, por që ata nuk kanë pranuar, me arsyetimin se "kështu do të vuash më shumë".

"Fjalia e dytë ishte 'mos i trego askujt çfarë të kemi bërë sepse do të vijnë prapë'".

Shyhere Sylejmani, e mbijetuara tjetër e dhunës seksuale, ka bërë thirrje që të gjithë të dëgjojnë të mbijetuarit e luftës dhe të përhapin të vërtetat e tyre.



"Muaji prill i vitit 1999 ndryshoi rrënjësish jetën time dhe të mijëra të mbijetuarve tjerë. Për 20 vite e kam ndjerë të nevojshme të mbuloj në heshtje të vërtetën e dhimbshme, por të harrosh vuajtjet ka qenë e vështirë dhe t'i kujtosh ato edhe më rëndë".

Gjatë luftës në Kosovë janë vrarë rrëth 13.000 njerëz, ndërsa janë zhdurkur rrëth 6.000, prej të cilëve rrëth 1.600 janë ende të pagjetur. Qindra trupa të shqiptarëve të vrarë të Kosovës janë gjetur në varrezat masive në Serbi.

## Hoti: Tri vite nga vendosja e marrëdhënieve diplomatike, Kosova ende nuk ka ambasador në Izrael

**PRISHTINË, 14 PRILL** - Deputeti i LDK-së, Avdullah Hoti, ka thënë se kërret e shtetit u kujdesën sot të dënojnë sulmet ndaj Izraelit, dhe sipas tij, kjo është me vend. "Këtë e kam bërë edhe vetë në kontaktet e drejtpërdrejta me bartësit e institucioneve izraelite. Por ndihem keq përfaktin se tri vite nga vendosja e marrëdhënieve diplomatike, Kosova ende nuk e ka emëruar ambasadorin/en e Kosovës në Izrael. Kosova ende përfaqësohet në Izrael me 'të ngarkuar me punë'. Kjo është mungesë respekti e kërreve të shtetit të Kosovës ndaj njohjes që na erdhë direkt nga Shtëpia e Bardhë pas



vitesh mungese të njohjeve. Kjo është mungesë respekti ndaj shumë marrëveshjeve që Izraeli ka nënshkuar me Kosovën pas shkëmbimit të misioneve diplomatike në shkurt 2021", ka shkruar Hoti në "Facebook", duke shtuar se: "Këta që më shanin në Kuvend për një marrëveshje të nënshkuar në Shtëpinë e Bardhë, e hidhni dyshime përvalliditetin e kësaj njohjeje që erdhi direkt nga Shtëpia e Bardhë, duhet të tregojnë respekt e mirënjohje për aleatët e Kosovës. Pa ta Kosova mbetet e izoluar, pa zhvillim, pa integrime euro-atlantike".

## LDK-ja: Të mbijetuarat e dhunës seksuale, ende përballen me stigmën e mosintegrimit në shoqëri



**PRISHTINË, 14 PRILL** - Lidhja Demokratike e Kosovës (LDK), në Ditën e të Mbijetuarve të Dhunës Seksuale në luftën e fundit në Kosovë, ka kujtuar se rrëfimet e grave të përdhunuara mbesin të heshtura e të mbushura me dhimbje.

LDK-ja përmes një shënimisë në "Facebook" ka theksuar se të mbijetuarat e dhunës seksuale, ende përballen me stigmën e mosintegrimit në shoqëri, edhe pse është bërë një hap për njohjen e statusit të tyre. Dhuna

sexuale gjatë luftës së fundit në Kosovë, mbetet plagë e thellë për shoqërinë, si pjesë e një sërë akteve kriminale serbe të kryera në kontekstin e agresionit masiv. "Edhe pas më shumë se dy dekada të përfundimit të luftës, rrëfimet nga gratë mbesin të heshtura e të mbushura me dhimbje. Të mbijetuarat e dhunës seksuale, ende përballen me stigmën e mosintegrimit në shoqëri, edhe pse është bërë një hap për njohjen e statusit të tyre. Heshtja e kësaj teme, është thyer

me guximin e disa të mbijetuarave të cilat kanë ndarë historitë e tyre të dhimbshme publikisht. Si e tillë, ballafaqimi me të kaluarën asnjëherë nuk mund të jetë i drejtë, pa drejtësinë shoqërore ndaj kategorisë së të mbijetuarve. Për Lidhjen Demokratike të Kosovës, kujdesi rrëth mirëqenies së tyre, rehabilitimi dhe risocializimi i tyre qoftë në jetën private apo publike, mbetet obligim", është thënë në njoftimin e LDK-së.



# Kurti pret që Kosova të bëhet anëtare e Këshillit të Evropës

Kryeministri Albin Kurti ka thënë të dielën se pas zbatimit të aktvendimit të Gjykatës Kushtetuese në lidhje me çështjen e Manastirit të Deçanit, pret që Kosova të bëhet anëtare e Këshillit të Evropës. "Pas dy ditëve, më 16 prill, do ta kemi votimin më të rendësishëm deri më sot në këtë proces, me ç'rast Asambleja Parlamentare pritet ta miratojë opinionin e znj. Bakoyannis i cili rekomandon anëtarësimin e plotë të Kosovës, pa asnjë parakusht shtesë dhe pa fusnotë", ka thënë Kurti, duke shtuar se betejën e radhës e të fundit për këtë proces do ta kemi deri në mesin e muajit maj, kur mbahet ministeriali i Këshillit të Evropës i cili duhet ta ftojë Kosovën që të bëhet anëtarja e 47 e organizatës më të madhe dhe më të vjetër të kontinentin tonë

**EPOKA  
ERE**

Mal QORRAJ

**PRISHTINË, 14 PRILL** - Kryeministri Albin Kurti në mbledhjen e Këshillit të Përgjithshëm të Lëvizjes Vetëvendosje, ka thënë se qytetarët janë duke përjetuar progresin e qeverisjes aktuale. Ai ka thënë se tash e tri vjet qytetari e ndjen që qeveria nuk e vjedh atë. "Por qytetari duhet të ndjejë e ta përjetojë edhe drejtësinë t'ia japë hakun. Progresit i nevojitet drejtësia. Drejtësisë i nevojitet progresi. Qeveria progresin, gjyqësori drejtësinë, kështu janë shtyllat e një shteti demokratik ku pushtetet janë të ndara, por nuk mund të kemi qëndrueshmëri nëse secila shtyllë nuk është shtyllë që e mban shtetin për të mirën e shoqërisë", është shprehur Kurti të dielën.

Ai ka thënë se avancimi dhe

progresi brenda vendit është përcjellë njëkohësisht edhe me përmirësimin e imazhit dhe forcimin e sovranitetit jashtë. "Koha kur qytetarët e Kosovës ishin më të izoluar në Evropë mori fund në janar të këtij viti me liberalizimin e vizave që solli lirinë e lëvizjes dhe forcimin e pasaportës. Nga 1 janari pasaportën e Republikës së Kosovës e njeh edhe Spanja. E liria e lëvizjes vetëm sa shto dashurinë për vendindjen ashtu siç e kishim parashikuar ne nisi tani kemi më shumë qytetarë që kthehen sesa që shkojnë. Mbështetje shtetit demokratik ku pushtetet janë të ndara, por nuk mund të kemi qëndrueshmëri nëse secila shtyllë nuk është shtyllë që e mban shtetin për të mirën e shoqërisë", është shprehur Kurti.

Ai ka theksuar se në maj të vitit 2022 i dhanë fund edhe një periudhe tjeter të izolimit duke aplikuar në Këshill të Evropës, ku, sipas tij, pasi kanë kaluar shumë pengesa kanë ardhur në fund të rrugëtimit për anëtarësim të plotë. "Si kryeministër dhe Qeveri e Republikës së Kosovës, më 13 mars të këtij viti morëm një vendim shumë të vështirë, e megjithatë vazhdojmë të besojmë, të paevitueshmë. Në kuadër anëtarësimit të Kosovës në Këshillin e Evropës, procesi ishte bllokuar nga akterët relevant të Asamblesë Parlamentare të kësaj organizate për shkak se Kosovës i ishin vënë tri parakushte të cilat duhej të plotësoheshin para se procesi të përparronte me tutje. Si rezultat i lobimit intensiv të institucioneve tona, për çfarë në veçanti e falënderoj Ministrinë e Punëve të Jashtme dhe Diasporës, u arrit që

nga këto tri parakushte, përparrimi i procesit të anëtarësimit të sigurohej me vetëm një parakusht: zbatimin e aktvendimit të Gjykatës Kushtetuese në lidhje me çështjen e Manastirit të Deçanit", ka dekluar kryeministri.

Ai ka shtuar se sado që kishim të bënim me një vendim të padrejtë e të çuditshëm të Gjykatës Kushtetuese, dakordimi që të mbetej ky parakusht ishte arritur mes raportueseve politikë dhe tri grupeve me të mëdha politike në Asamblenë Parlamentare. "Pra, ishte parakusht i pakompromis dhe i pakthyeshëm. Në anën tjeter, pas shqyrtimeve të gjata e të detajuara juridike u siguruam që ky rast nuk përbën precedent dhe diljeq tashmë që nuk kishte asnjë mjet legal e juridik për ta kontestuar atë. Sot, gjendemi në një situatë shume më të favorshme në këtë proces.

Raporti dhe opinioni i znj. Bakoyannis njeh plotësimin e të gjitha parakushteve dhe qartë thotë që zotimet e tjera të Kosovës duhet të përbushen pas anëtarësimit. Pas dy ditëve, pra pasnesër, më 16 prill, do ta kemi votimin më të rendësishëm deri më sot në këtë proces, me ç'rast Asambleja Parlamentare pritet ta miratojë opinionin e znj. Bakoyannis i cili rekomandon

anëtarësimin e plotë të Kosovës, pa asnjë parakusht shtesë dhe pa fusnotë", ka thënë Kurti, duke shtuar se betejën e radhës e të fundit për këtë proces do ta kemi deri në mesin e muajit maj, kur mbahet ministeriali i Këshillit të Evropës i cili duhet ta ftojë Kosovën që të bëhet anëtarja e 47 e organizatës më të madhe dhe më të vjetër të kontinentin tonë. "Këto janë pritet tona sepse raportet e juristëve eminentë dhe të tri raportueseve politike kanë treguar që Kosova plotëson standarde dhe ka përbushur parakushtet. Prandaj, nuk ka arsyë për hezitim, shtyrje e aq më pak për kundërshtim", ka thënë Kurti.

Ai ka thënë se orientimin strategjik për anëtarësim në Bashkimin Evropian, e zyrtarizuan me dorëzimin zyrtar të aplikimit për anëtarësim në Bashkimin Evropian, një moment historik për qytetarët dhe shtetin tonë. "Kemi hapur misionin special në Vatikan dhe Poloni, avancuam statusin e Kosovës në nivel të anëtarit të asociuar në Asamblenë Parlamentare të NATO-s dhe u anëtarësuam në shtatë organizata ndërkombëtare: ndër to në Partneritetin për Qeverisje të Hapur (OGP), Komisionin Ndërkombëtar për Personat e

# Haziri: Edi Rama ka marrë rol kritik në dialog, kjo ka rëndësi të madhe dhe duhet të gjëzohemi

**PRISHTINË, 14 PRILL** - Nënkyetari i LDK-së, Lutfi Haziri, ka komentuar zhvillimet e fundit globale por edhe ato që lidhen edhe me dialogun Kosovë-Serbi. Haziri përmes një shënimisë në "Facebook" ka thënë se duhet analizuar efektet negative të përplasjeve mes aktorëve global që prekin edhe vendin tonë. "Sulmi i Iranit ndaj Izraelit përbën një situatë të re dhe gjendje lufte. Marrëdhëniet Kinë e Koreja e Veriut po avancohen. Po ndërtohet boshti i të keqes. Lufta në Ukrainë me krejt tragedinë e saj po vazhdon. Duhet të dënohet por të shihet sa keq po ndikon në Ballkan dhe për ne", ka thënë ai. Idyti i LDK-së ka thënë se duhet t'i gjëzohemi faktit që rol në dialog pos treshes evropiane ka marrë edhe kryeministri i Shqipërisë, Edi Rama. "Tashmë formati i dialogut në Ballkanin Perëndimor, ku prioriteti i parë është Kosova dhe Serbia, nuk është vetëm nën kujdesin e treshes së BE-së

Scholc-Macron-Meloni, por edhe kryeministri Rama nga regjioni ynë ka marr rol kritik. Kjo ka rëndësi të madhe dhe duhet t'i gjëzohemi", ka dekluar Haziri. Ai ka shprehur shqetësimin e tij për mungesën e takimit Kurti - Macron në formatin që i pari i Elizesë u takua me Vuçiqin. "Problemi mbetet që takimi i Presidentit Macron me homologun serb ka ndodhur dhe për herë të parë nuk kemi takim të kryeministrit Kurti në këtë format", ka thënë Haziri.

Ai ka goditur në mënyrë indirekte Kurtin duke thënë se: "Roli i ShBA-së dhe aleateve është demostruar me forcë para 25 vitesh. Luften e kemi fituar por sot paqen e kemi rezikuar vetë ne. Ata që kanë harruar këtë, le ta shohin një pjesë të saj sot se çka do të thotë miqësi e përhershme me ShBA-të, të cilët e mbrojnë aleatin në çdo kohë dhe me krejt kapacitetet. Koha me pa drejt e krejt çka po ndodhë me Republikën tonë!".



## Ushtria serbe afër Bujanovcit, vlerësohet kërcënim ndaj Kosovës



Zhudur (ICMP), Shoqatën Evropiane të Kartës Rinore (EYC) e Institutin Ndërkombëtar të Studimeve Administrative (IIAS), ka thënë ai.

Kryeministri ka dekluaruar se këtë muaj ka filluar edhe regjistrimi i popullsisë.

Sipas tij, ky proces është një ndërmarrje shumë e rëndësishme institucionale në vendin tonë jo vetëm për të tashmen por edhe për të ardhmen dhe jo vetëm për

të ardhmen afatshkurtër po edhe atë afatmesme e afatgjatë. "Ky regjistrim do të rezultojë me të dhëna të shumta që do t'i mundësojnë vendimmarrësse dhe shfrytëzuesve të tjerë, duke filluar nga qeveria e shoqëria civile, e deri te bizneset, donatorët e investitorët, të hartojnë politikë, zhvillojnë strategji, programe e projekte e produkte, dhe ofrojnë shërbime që i plotësojnë nevojat e qytetarëve. Politikëbërja e bazuar

në të dhëna mundëson shpërndarje të drejtë dhe të barabartë të resurseve për arsim, shëndetësi, banim dhe punësim për të gjithë qytetarët pa dallim dhe komunitetet e vendit tonë", ka thënë ai.

Kurti ka shtuar se regjistrimi i popullsisë është ndërmarrje komplekse që kërkon angazhim dhe përkushtim të përbashkët të shtetit dhe tërë shoqërisë, ku të gjithë akterët, duke filluar nga

**PRISHTINË, 14 PRILL** - Kërcënim ndaj Kosovës, e goditje për prishje të stabilitetit në Ballkanin Perëndimor, po konsiderohet prezanca në një numër të madh i ushtrisë Serbe, në Bujanovc.

Derisa video ku shihen tanke të ushtrisë janë shpërndarë në rrjete sociale, njohësit e sigurisë kërkojnë reagimin të autoritetet vendore e ndërkombëtare.

Qytetarët të cilët kanë shpërndarë këto video, thanë kjo prani ushtarake në kufirin mes Kosovës dhe Serbisë është duke u rritur çdo ditë e më shumë. Për çka edhe ka shkaktuar shqetësim për ta të cilët kanë kërkuar reagimin e autoritetet vendore në Kosovë dhe të ndërkombëtarëve.

E reagimin spektrit ndërkombëtar po e kërkon edhe ish-zëvendësministri i

Punjë të Brendshme, Valdet Hoxha, i cili thotë se Serbia praninë e ushtrisë e arsyeton çdo herë me ushtrime e trajnime. "Prania e ushtrisë serbe në afërsi të Bujanovcit, e kamufluar si trajnim nga Republika e Serbisë, është kërcënim direkt në radhë të parë, ndaj qytetarëve shqiptarë në atë pjesë të vendit, e pastaj edhe kërcënim direkt dhe presion ndaj shtetisë së Kosovës", ka thënë ai.

Që shteti fqinjë i Kosovës, i udhëhequr nga Aleksandar Vuçiç, vazhdimesh kërkon që të godasë stabilitetin në Ballkanin Perëndimor, e thotë eksperti i sigurisë, Drizan Shala.

Ai thotë se një praktikë e tillë e dërgimit të vazdueshëm të ushtrisë në vijë kufitare, e kishte bërë Rusia para se të niste sulmet në Ukrainë.

popullsisë është një instrument ky që përbën mekanizmin nëpërmjet të cilët kuptojmë nevojat dhe gjendjen edhe të pjesëtarëve të diasporës së. Kosova për herë të parë ka filluar regjistrimin online të diasporës, në vetëm dy ditë sa është hapur platforma janë regjistruar afér 17 mijë qytetarë. Është koha që të gjithë ne të mobilizohemi për të informuar mërgatën për këtë proces jetik", ka dekluar Kurti.

## Një muaj paraburgim ndaj të dyshuarit për vrasjen e 21-vjeçares në Ferizaj

**FERIZAJ, 14 PRILL** - Gjykata Themelore në Ferizaj ia ka caktuar masën e paraburgimit prej një muaji të pandehurit, VA, të dyshuar për vrasjen e 21-vjeçares E.C, më 12 prill, si dhe mbajtje në pronësi, kontroll ose posedim të paautorizuar të

armës.

Më 12 prill, i pandehuri është thënë të ketë plagosur edhe vëllain e viktimit, D.C, 15 vjeç. Në vendimin e Gjykatës, të shtunën, është thënë se i pandehuri ka bashkëjetuar më parë me viktimin, dhe që

ekziston dyshim i bazuar se me vetëdije e ka kryer vrasjen në orët e pasdites së 12 prillit brenda zyrës së Qendrës për Punë Sociale në Ferizaj. Mediet lokale në Kosovë kanë raportuar se i dyshuari ka qenë ish-bashkëshorti i viktimit dhe

se ata e kanë një fëmijë. Arma e zjarrit është konfiskuar prej Policisë së Kosovës. Zyrtarë të lartë shtetërorë e kanë dënuar ashpër vrasjen dhe kanë bërë thirrje për drejtësi. Nga viti 2010 në Kosovë janë vrarë 56 gra.



## Katër muaj nga ngritja e aktakuzës për masakrën e Mejës, ende nuk u publikua në gazetën zyrtare

**GJAKOVË, 14 PRILL** - Janë bërë katër muaj prej se Prokuroria Speciale e Kosovës ka ngritur aktakuzë për masakrën e Mejës, ndaj 53 personave. Por, aktakuza e ftesa, ende nuk është publikuar në Gazetën Zyrare ashtu siç parashihet me Kodin e Procedurës Penale. 370 civilë shqiptarë u vranë e u masakruan, në prillin e vitit të 1999 në fshatin Mejë të Gjakovës.

Për këtë masakër, që është edhe një prej më të rëndave që ka ndodhur në Kosovë gjatë kohës së luftës, Prokuroria Speciale ka ngritur aktakuzë katër muaj më parë.

Si rrallë herë, për ngritjen e kësaj aktakuze, prokurorët dolën edhe në konferencë për medie, duke treguar se akuza është e ndarë në tri pjesë dhe përfshinë gjithsej 53 persona. Por, prej atij njoftimi për ngritjen e kësaj aktakuzë që është në mungesë, nuk është ndër-

marr asnjë veprim tjeter.

Nga Prokuroria Speciale e Kosovës tash e një javë nuk kanë kthyer përgjigje, ashtu sikurse nga Gjykata Themelore nuk janë përgjigjur për arsyet e mos publikimit të aktakuzës në Gazetën Zyrare, për të vazhduar me procesin tutje.

Amer Aliaj, nga Fondi për të Drejtën Humanitare thotë se institucionet duhet të tregohen më efikase dhe të shpejta në rastet e tillë, ndonëse nuk ka ndonjë afat të caktuar. "Çdo aktakuzë për krimet e luftës, çdo rast për krimet e luftës duke pasur parasysh edhe koha e cila ka kaluar, pra tanjemi në 25-vjetorin e përfundimit të luftës, aktakuzat e krimeve të luftës duhet të trajtohen me prioritet dhe me një efikasitet të shpejte, për arsyet se me kalinim e kohës vdesin personat të cilët kanë bërë krimet, vdesin dëshmitarët dhe nuk duhet të humbet kohë, për



shkaqe procedurale, por aty ku ka prova të procedohet", ka thënë ai.

Para se të nisë procesi gjyqësor, gjykata duhet të kërkojë avokat për secilin të akuzuar, derisa në Odën e Avokatëve thonë se ende nuk kanë pranuar një

kërkesë të tillë.

Ata shprehen të gatshëm që të ndihmojnë, që proceset gjyqësore për krimet e luftës të përfundojnë në kohë të arsyeshme.

Kompetencat për hetimin e krimeve të luftës, fillimisht

kanë qenë tek UNMIK-u, pastaj tek misioni i EULEX-it, e që nga viti 2018, hetimi i ndjekja penale bëhen nga Prokuroria Speciale e Kosovës, e cila deri më tash ka ngritur mbi 30 aktakuza.

(TV Dukagjini)

## Personalitete botërore në edicionin e dytë të Forumit WPS, të organizuar nga Osmani



**PRISHTINË, 14 PRILL** - Edicioni i dytë i Forumit për Gratë, Paqen dhe Sigurinë, i organizuar nga presidentja Vjosa Osmani, fillon sot (e hënë).

Ky edicion do të mirëpresë pjesëmarrës nga më shumë se 40 shtete të botës me afro 1 mijë pjesëmarrës, me qëllim të diskutimit dhe bashkëpunimit në fushën e sigurisë dhe paqes.

Ky edicion mbahet në hapësirën e hotelit "Emerald". Ceremonia e hapjes, zhvillohet në ora 10:00.

Për këtë ngjarje, policia ka njoftuar se nga 14 e deri më 17 prill do të ketë bllokime të përkohshme apo riorientim në disa segmente rrugore.

Policia e Kosovës, gjatë kësaj kohe do të kujdeset përfomimisht e sigurisë, mirëmbajtjen e rendit e qetësisë publike dhe menaxhimin e trafikut gjatë kohës së lëvizjes së personaliteteve si dhe qëndrimit të tyre në Republikën e Kosovës.

Për të mundësuar qarkullim të lirë të delegacioneve sipas itinerarit të lëvizjes si dhe zhvillimin e aktivitetave, Policia e Kosovës do të bëjë ndërprerje të përkohshme të qarkullimit të trafikut (në intervale të shkurta kohore) të disa segmente rrugore (ku pritet të kalojnë personalitetet/delegacionet e ftuara), ku do të ketë riorientim të trafikut në rrugë alternative, andaj Policia e Kosovës kërkon mirëkuptim të plotë nga ana e qytetarëve dhe pjesëmarrësve në trafik.

## Hapet Qendra Françeskane për Rini dhe Kulturë pranë Kishës Katolike në Gjakovë

**PRISHTINË, 14 PRILL** - Të hënë do të fillojnë punimet përlidhjen e Urës së Madhe me rrugën që dërgon deri te rrithi i lagjes "Arberia". Këtë e ka bërë

me dije nënkyetari i Prishtinës, Alban Zogaj. Zogaj përmes një postimi në "Facebook", ka thënë se kjo lidhje do të lirojë trafikun në

këtë zonë të qytetit. "Nesër fillojmë punën në një projekt fantastik për Prishtinën! Lidhja e Urës së Madhe me rrugën që dërgon deri tek rrithi i lagjes

'Arberia'! Kjo lidhje e re do të mundësoj qarkullim alternativ përveturat dhe do të liroj trafikun në këtë zonë të qytetit", ka shkruar Zogaj.



# Kreu i Bordit të ZRRE-së: Elektroseveri po i zbaton ligjet e Kosovës

**PRISHTINË, 14 PRILL** - Zyra e Rregullatorit të Energjisë (ZRRE) në Kosovë nuk ka ende informacione se nga cilët operatorë furnizohet Elektroseveri për shpërndarjen e energjisë elektrike në veri të Kosovës, thotë Ymer Fejzullahu, kryesues i Bordit të ZRRE-së, për "Radion Evropa e Lirë".

Megjithatë, kjo kompani, e cila është në pronësi të kompanisë energetike të Serbisë, EPS, është duke i respektuar ligjet e Kosovës, theksin ai.

Nga qershori i vitit 2022, Elektroseveri ka marrë licencën nga ZRRE-ja për furnizimin me energji elektrike të katër komunave me shumicë serbe në veri - Leposaviq, Mitrovicë e Veriut, Zveçan dhe Zubin Potok - dhe përfaturimin e qytetarëve atje.

Këta të fundit, që nga paslufta, nuk kanë paguar për rrymën e shpenzuar. Për një kohë, ajo u është faturuar qytetarëve të pjesëve të tjera të Kosovës, e pastaj institucioneve.

Elektroseveri ka filluar shpërndarjen e faturave në veri nga fundi i shkurtit.

I pyetur se sa është numri i konsumatorëve që kanë nënshkruar kontrata për njehsorë rryme në katër komunat në veri, ai ka theksuar se sipas informatave të para një javë, deri 25% e konsumatorëve kanë pranuar të nënshkruajnë kontrata [me Elektroseverin]. "Kjo përqindje ndryshon çdo ditë, pasi kemi kërkesa të reja për nënshkrim të kontratave", ka thënë Fejzullahu.

*Z. Fejzullahu, kompania Elektrosever ka filluar tashmë operimin në katër komunat e banuara me shumicë serbe në veri të Kosovës. A keni informata se nga cilët operatorë energetikë furnizohet kjo kompani?*

**Ymer Fejzullahu:** Siç e dini, Elektroseveri është licencuar nga ana e ZRRE-së si furnizues komercial dhe, si i tillë, ka të drejtë t'i furnizojë këta konsumatorë përmes çmimeve të tregut me shumicë.

Meqenëse është i derregulluar, kudo që e gjen energjinë ekonomikisht më të favorshme, ai ka të drejtë ta blejë sasinë e



nevojshme dhe t'i furnizojë konsumatorët me çmime të parregulluara.

Për momentin, nuk e di ende se ku furnizohet me shumicë.

Mirëpo, duhet theksuar se Elektroseveri e ka obligim që t'i paguajë tarifat e shfrytëzimit të rrjetit për Operatorin e Sistemit, Transmisionit dhe Tregut të Kosovës, (KOSTT), dhe për Kompaninë Kosovare për Distribuim të Energjisë Elektrike në Kosovë (KEDS).

Ndërsa, tarifat me pakicë që i paguajnë konsumatorët, ai [Elektroseveri], sipas licencës, ka të drejtë t'i përcaktojë me çmime të tregut, apo t'i propozojë çmime që konsideron se janë të arsyeshme. Por, siç e kemi theksuar edhe në licencë, në rast se kemi çrrëgullim të tregut të energjisë, ZRRE-ja e ka përfunduar që t'i përcaktojë tregut me shumicë.

*Do të thotë, ZRRE-ja nuk i përcakton tarifat e energjisë elektrike për kompaninë Elektrosever, sikurse për operatorët tjerë energjetikë n*

*Kosovë?*

**Ymer Fejzullahu:** ZRRE-ja edhe për konsumatorët e veriut i ka përcaktuari tarifat. Ata konsumatorë kanë të drejtë të furnizohen përmes KESCO-s. Por, ata që furnizohen përmes Elektroseverit, furnizohen me çmime të tregut dhe nuk janë të përcaktuara nga ana e ZRRE-së. Të gjithë konsumatorët në Kosovë, shtëpiakë dhe bizneset - që kanë më pak se 10 milionë euro qarkullim dhe më pak se 50 punëtorë - kanë të drejtë të furnizohen me tarifa të rregulluara nga ana e ZRRE-së; në këtë rast kanë të drejtë të furnizohen me tarifa që janë të përcaktuara për KESCO-n. Sa përfunduar që informacion, tarifat e propozuara nga Elektroseveri janë pothuajse të përaferta me tarifat e përcaktuara nga ZRRE-ja, edhe si strukturë, edhe si çmim.

Elektroseveri edhe në katër komunat [me shumicë serbe në veri] ka propozuar tarifën me bloqe për konsumatorët shtëpiakë, siç e kemi vendosur

edhe ne për pjesën tjetër të konsumatorëve.

*Sa është numri i konsumatorëve që kanë nënshkruar kontrata për njehsorë rryme në katër komunat në veri?*

**Ymer Fejzullahu:** Sipas informatave të para një javë, deri 25% e konsumatorëve kanë pranuar të nënshkruajnë kontrata [me Elektroseverin]. Kjo përqindje ndryshon çdo ditë, pasi kemi kërkesa të reja për nënshkrim të kontratave.

*A ka ndonjë hezitim te qytetarët për të nënshkruar kontratë, rrjedhimisht për të paguar për energjinë e shpenzuar?*

**Ymer Fejzullahu:** Është e vërtetë se shumë konsumatorë janë duke hezituar, por mendoj se trendi është i kënaqshëm.

Duke pasur parasysh që ata nuk kanë paguar që nga paslufta për energjinë elektrike, është një trend pozitiv, dhe shpresoj që brenda një periudhe të shkurtër, edhe konsumatorë t'ë tjerë t'ë

nënshkruajnë kontrata me Elektroseverin.

*Është ende një periudhë e shkurtër e operimit të Elektroseverit në veri të Kosovës, por, gjatë kësaj kohe, a janë respektuar ligjet e Kosovës, ashtu siç parasheh licencë e lëshuar nga institucioni që udhëhiqni ju?*

**Ymer Fejzullahu:** Deri më tash, Elektroseveri i ka nënshkruar të gjitha kontratat sipas legjisacionit në fuqi me KOSTT-in dhe KEDS-in. Përafersi janë tri-katër kontrata me KOSTT-in dhe dy marrëveshje me KEDS-in dhe ato i ka respektuar.

E ka dorëzuar për rishikim në ZRRE edhe draft-kontratën që lidhet me konsumatorët. Ne e kemi dhënë një lloj pëlgjimi, konfirmimi, se kjo kontratë i përbën të gjitha dispozitat sipas legjisacionit në fuqi. Nuk e kemi obligim aprovimin e kontratave me furnizues komercialë, mirëpo e monitorojmë se a u përmbahet të gjitha dispozitatë sipas legjisacionit në fuqi.

## Parandalohet kontrabanda e cigareve në Han të Elezit, vlera e mallit 3 000 euro

**PRISHTINË, 14 PRILL** - Njësitet e Doganës në kuadër të pikës kontrolluese kufitare në Hani të Elezit, kanë arritur të parandalojnë tentim kontrabandimin e cigareve. Në njofimin e bërë për medie thuhet se rrëth orës 09:00, të dielën, në Han të Elezit, një kamion me targa kosovare është ndaluar për kontroll dhe gjatë kontrollit filletar të kabinës së

shoferit, zyrtari doganor ka zbuluar 30 boksa cigare derisa më pastaj janë kryer kontroll të mëtejshme në terminalin doganor, ku janë gjetur edhe 70 boksa cigare të fshehura në kabinën e kamionit.

Vlera e kësaj sasie është rrëth 3000 mijë euro.

Dogana ka bëرë me dije se mallrat janë konfiskuar si dhe ka filluar procedura

kundërvajtëse. Dogana e Kosovës ka aplikacionin eDogana për pajisjet e mençura Android dhe Ios, i cili mundëson lajmërim të parregullsive dhe sjelljeve jo profesionale me komunikim të sigurt dhe gjithashtu ofron shërbime tjera me qëllim të shërbimit ndaj qytetarëve dhe komunitetit të prodhuesve dhe tregtisë në përgjithësi.



# Analiza e CNN: Sulmi i Iranit, i planifikuar për të minimizuar viktimat dhe maksimizuar spektaklin



**Tamara Qiblawi - CNN**

Një luftë në hije prej dekadash shpërtheu hapur brenda natës, ndërsa dronët dhe raketat iraniiane ndriçuan qellin në Izrael dhe Bregun Perëndimor. Operacioni i Teheranit ishte shumë koreografik, me sa duket i projektuar për të minimizuar viktimat duke maksimizuar spektaklin.

Ky ishte një mision kompleks. Mbi 200 dronë dhe raketa fluturuan mbi fqinjtë e Iranit, duke përfshirë Jordaninë dhe Irakun, të dyja me baza ushtarake amerikane, përparrë se të depërttonin në hapësirën ajrore të armikut të Iranit, Izraelit. Aleatët e Izraelit ndihmuan në rrëzimin e pjesës më të madhe të këtyre dronëve, por nuk mundën të parandalonin atë që besohej prej kohësh të ishte skenari i fundit i botës në Lindjen e Mesme, sulmi i parë i Republikës Islamike ndaj Izraelit.

Sistemi i mbrojtjes ajrore 'Iron Dome' i Izraelit nuk i zhgënjeu izraelit. Vetëm një pjesë e vogël e vendndodhjeve u sulmuau, duke përfshirë një bazë ushtarake dhe një zonë në shkretëtirën Negev, duke plagosur një fëmijë beduin, ndërsa kupola shhangi një nga sulmet më të mëdha me dron në histori.

Megjithatë, ishte një operacion që dukej i projektuar për të dështuar, kur Irani nisi dronët e tij vrasës nga territori i tij rreth 1000 milje larg, ai po i jepte Izraelit disa orë paralajmërim. Por simbolika e sulmit ishte e rëndë. Në vend të zjarrit nga një nga vendet fqinje ku Irani dhe aleatët e tij joshtetërorë janë të pranishëm, ky ishte një sulm i drejtpërdrejtë nga territori iranian në territorin izraelit. Kjo kompromontoi aftësinë e Iranit për të dëmtuar Izraelin, sepse ai ia hoqi operacionit elementin e befasisë.

Megjithatë, për rreth katër orë, bota mbajti frymën ndërsa armët vërvshuan nëpër qell. Ata ishin topa zjarri që fluturonin sipër, ndërsa shikuesit nëpër tre operacioni ishte pak më shumë se një shfaqje e frikshme fishekzjarresh. Kur misioni i përhershëm i Iranit në Kombet e Bashkuara postoi në Twitter se operacioni kishte "përfunduar", ishte e lehtë të mendoje se Republika Islamike vetëm leh dhe nuk kafshon.

Sulmi shërbeu si një hakmarrje ndaj sulmeve ajrore izraelite në konsullatën e Iranit në Damask në fillim të prillit që vran një

komandant të lartë dhe ishte në përputhje me pritshmëritë e inteligencës dhe analistëve amerikanë. Udhëheqja e Iranit u ndje e detyruar të godiste Izraelin në mënyrë që të përsërishte pozicionin e tij si një fuqi rajonale dhe të shpërndante nocionet e tij. Ajo e dyfishoi shfaqjen e saj të forcës duke nisur operacionin nga territori i saj dhe jo me prokurë në Siri, Liban, Jemen apo Irak.

Megjithatë, Irani gjithashtu duhej të përpinqej të shmangete ndezjen e një lufte gjithëpërfshirëse. Ekonomia e saj është përkulur nën peshën e sanksioneve të epokës Trump dhe ka pakënaqësi në rritje në rrugët e saj për politikat represive të qeverisë. Të dielën, Irani u duk se jo vetëm se kishte marrë parasysh sistemet e fuqishme të mbrojtjes ajrore të Izraelit, por se ishte mbështetur në të. Shkalla relativisht e lartë e inteligencës amerikane në lidhje me operacionin sugeron gjithashtu se Irani mund të jetë përfshirë në kanalizime me liderët perëndimorë. Ministri i Jashtëm iranian Hossein Amir Abdollahian tha se ai u dha vendeve fqinje, përfshirë aleatët kryesorë të SHBA-së, 72 orë njoftim. Për të frenuar pasojat e operacionit të tyre, ata u duk se synonin ta pengonin atë. Stili i sulmit të kujton përgjigjen e Teheranit ndaj vrasjes nga ish-presidenti Donald Trump të gjenerosit më të njohur të Iranit,

Qassem Soleimani, në janar 2020. Teherani u dha trupave amerikane 10 orë paralajmërim paraprak përparrë se të hidhët raketa masive balistike mbi pozicionet ushtarake amerikane në Irak, duke përfshirë bazën ajrore al-Asad. Sulmi shkaktoi dëme, duke lënë kratere të hapura në tokë, por nuk shkaktoi viktima të njohura në SHBA. Në këtë proces, forcat iraniiane rrëzuan aksidentalit një avion komersial që u ngrit nga aeroporti i Teheranit, duke vrarë mbi 100 pasagjerë dhe duke nxitur zemërimin e publikut kundër një regjimi që shihet gjithnjë e më shumë si i paaftë.

Në atë kohë, iranianët ishin të shqetësuar me demonstrimin e asaj që ushtria e tyre mund të bënte, në vend të asaj që ishte e gatshme të bënte. SHBA nuk u kundërpërgjigj, duke shhangur luftën rjonale. Katër vjet më vonë, libri i lojërave të Iranit mund të mos shpaloset në të njëjtën mënyrë. Israeli tashmë është zotuar të përgjigjet. SHBA ka dekluaruar publikisht se nuk do të marrë pjesë në një hakmarrje izraelite, gjë që mund të qetësojë Iranin. Megjithatë, Israeli i Netanyahut është dëshmuar gjithnjë e më i paparashikueshmë. Kërcënimet e Iranit për veprime më të rënda në rast të përshkallëzimit të mëtejshëm mund të bien në vesh të shurdhër në Izrael.

Në një sulm të ardhshëm të

Iranit, Teherani mund të mos hezitojë të përdorë kufirin verior të Izraelit si një pikë lëshimi. Një javë përparrë sulmit, një burim libanez i njohur me këtë çështje kishte përjashtuar që Hezbollahu, partneri më i fuqishëm i grupit të armatosur të Iranit, do të ishte pjesë e hakmarrjes fillestare të Iranit ndaj sulmit të konsullatës së 1 prillit.

Megjithatë, burimi paralajmëroi se Hezbollahu dhe forcat e tjera luftarake të mbështetura nga Irani "do të përgatiten për fazën që vjen pas përgjigjes iraniiane".

Një hakmarrje e fuqishme izraelite mund ta shtyjë Iranin të marrë një pozicion edhe më të ashpër përej politikës së tij izraelite. Konservatorët kanë konsoliduar kontrollin e qeverisë së Iranit në vitet e fundit dhe ka një rezistencë në rritje ndaj presionit perëndimor për të frenuar programin e frikshëm të pasurimit të uranumit të vendit. "Duhet të ketë njëfarë kënaqësie në qarqe të caktuara në DC dhe Izrael që përgjigja e kufizuar e Iranit pasqyron çekuilibrin e fuqisë në favor të Izraelit," shkroi Trita Parsi, analiste iraniiane me bazë në DC dhe Zëvendës Presidente Ekzekutive e Institutit Quincy, në X.

"Por mendoni më tej dhe do të kuptoni se si ky episod do të forcojë ata në Teheran që besojnë se Irani duhet të bëhet bëhet bërthamor."

# DOKUMENTE BRITANIKE PER DEMONSTRAT E VITIT 1981 NË KOSOVË (18)



Prof. dr. Sabit SYLA & Prof. dr. Hamit KABA

-102-

Gazeta 'The Economist'  
Fitil shpërthyes në Ballkan

Një koncesion për Kosovën sot mund t'i kursej Jugosllavisë një shpërthim më të madh nesër

2 tetor 1981

Vazhdoni të vëzhgoni Poloninë; por gjithashtu hidhini një sy të kujdeshëm një zone të quajtur Kosovë, në pjesën tjetër fundore të Evropës komuniste. Kosova është pjesë e Jugosllavisë ku jeton pakica e saj shqiptare, në skaj të Shqipërisë. Gjatë muajve të fundit rreth 300 nga këta shqiptarë (prej popullsisë së përgjithshme të Kosovës që nuk është më e madhe se ajo e Detroit apo më e vogël se ajo e Liverpool) janë dënuar me burgim që shkon deri në 15 vjet për "aktivitet kundërrevolucionar" – një fjalë e përbërë që nënkupton cdo gjë nga vjedhja e armëve deri tek shkrimi i parullave në mure.

Qeveria jugosllave pretendon se janë planifikuar masa të repta përtë mbrojtur Jugosllavinë nga "armiku" që bën "luftë të veçantë" nga qendrat jashtë vendit. Kjo nuk ka kuptim. Të mërguarit jugosllavë në Perëndim, të cilët nuk e pëlqejnë qeverinë e Beogradit janë shumë të dobët dhe të përcarë përtë qenë një kërcënim serioz për regjimin jugosllav, dhe nuk kanë ndihmën e qeverisë perëndimore. Bashkimi Sovjetik, i cili mund të ketë interes për destabilizimin e Jugosllavisë, është shumë i zënë për momentin me Poloninë dhe Afganistanin; nuk ka të dhëna se ka organizuar trazirat në Kosovë. Qeveria jugosllave në Kosovë përballet me një kërkësë krejtësisht të zakonshme përtë autonomi lokale të një lloji të ngjashëm me Spanjën, Italinë, Francën dhe shumë vende të tjera. Pranverën e kaluar demonstrata të përhapura në Kosovë bënë thirrje që krahinës t'i jepej statusi i plotë i Republikës së Federatës jugosllave (aktualisht, Kosova është zyrtarisht nën/ndarje e Jugosllavisë).

Qeveria federale dërgoi atje një numër të madh trupash dhe policësh përtë shtypur këtë kërkësë, duke argumentuar se nëse Kosova do të bëhej Republikë, ajo do të shkëputet krejtësisht nga Jugosllavia dhe do të bashkohej me Shqipërinë. Askush nuk mund t'i kërkojë Jugosllavisë të jepë sinjalin fillestar për shpërbërjen e saj. Por edhe ky pretendim është ndoshta i pakuptimit. Shqiptarët e Kosovës nuk po kërkojnë të bashkohen me

Shqipërinë; Shqipëria thotë se nuk po kérkon që t'i pranojë ata.

Pse jo?

Argumenti se Kosova duhet të jetë anëtar me të drejtë të plota i Federatës jugosllave, duket mjaf bindës. Popullsia e Kosovës është pothuajse tre herë më e madhe se ajo e Malit të Zi finqi, i cili ka statusin e plotë të Republikës. Popullsia e Kosovës është pak më e vogël se ajo e Maqedonisë apo Sllovenisë, të cilat janë gjithashtu Republika. Më shumë se tre të katërtat e popullsisë prej 1.6 milion të Kosovës janë shqiptarë etnikë (grupi tjetër më i madh, serbët, përbënë vetëm 13.2%). Në të kaluarën qeveria federale në Beograd dukej dashamirëse ndaj shumicës së Kosovës; gjatë dekadës së fundit, kjo zonë ka pasur diçka të afërt me statusin e Republikës. Masat e repta aktuale janë një ndryshim i liberalizmit të mëparshëm jugosllav.

Gjithashtu, kjo situatë nuk duket se po funksionon. Pas disa muaj gjyqesh, pushimesh nga shkolla dhe puna, si dhe spastrimesh të qeverisjes dhe Partisë komuniste në nivel lokal, përsëri shfaqen parulla në mure, qarkullojnë fletushka dhe vazhdon sabotimi. Politika e retë kritikosh tjetër kundërshtim në vend. Z. Mitja Ribiçiq, ish Kryeministri i Jugosllavisë, tha muajin e kaluar se kapja e 18-vjeçarëve i bëri ata heron.

Jugosllavia pretendonte se ishte vendi më fleksibil dhe mendje-hapur i vendeve komuniste (deri kur sindikata Solidariteti filloi t'i ndryshonte faqen Polonisë). Për qeverinë jugosllave të thuash Jo, asnjëherë përparrë një kërkese në dukje të arsyeshme të një pakice me kujtime të gjallë të shtypjes në të kaluarën, bie në kundërshtim me këtë pretendim. Italia e ka zgjidhur pak a shumë problemin e pakicës së saj veri-lindore gjermane, duke i dhënë krahinës Aldo Adige një shkallë të kënaqshme autonomie. Spanja i ka bërë një ofertë të ngjashme pakicës së saj baske. Jugosllavia ka probleme të mëdha ekonomike dhe politike, që shkojnë përtëj mosmarrëveshjeve me Kosovën. Një periudhë e gjatë represioni dhe rezistence në Kosovë mund të ishte fitili që shkakton një shpërthim më të gjërë. A nuk do të ishte më mirë për Jugosllavinë që t'i lejonte kosovarët të kenë po ashtu Republikë, të cilët duket se e dëshiron shumica?

-103-

Për përdorim të kufizuar  
Z. Gray (EESD)  
8 tetor 1981

Kosova: problemet ekonomike

1. Letra e Z. Crawford e datës 8 shtator na kujton fuqimisht se Jugosllavia është një vend në zhvillim. Problemet e shkaktuara nga një popullsi i re, rritje e shpejtë e krahut të punës, nën-punësimi dhe papunësia, shpërndaljet

rurale-urbane dhe studentët e mirarsimuar të cilët kanë perspektiva të dobëta pune, janë të gjitha raste tipike të shumë vendeve në zhvillim.

2. Në njëfarë mase, këto probleme janë të prodhuara nga vetë Jugosllavia, për shembull investimi i tepërt në projekte që kërkojnë kapitale të shumta, nxitur nga norma realiste negative të interesit, si dhe investimi i tepërt në arsimin e lartë, i cili ofron trajnime të papërshtatshme për një seksion të rëndësishëm të fuqisë punëtore. Është inkurajuese të shohim se po bëhen përpjekje përtë ndryshuar situatën. Alokimi i më shumë fondave të investimeve për projektet që kërkojnë shumë fuqi punëtore do të lehtësojë pak problemet në të ardhmen. Një tjetër shenje inkurajuese është se një numër më i madh studentësh po studiojnë lëndë që do të kenë zbatime praktike. Por, përshtypja qëndron fiton nga përkrimi i Z. Crawford është se këto përpjekje janë të pamjaftueshme.

3. Dyshoj se Zoti Crawford ka të drejtë. Mosgatishmëria e jugosllavëve përtë trajtuar problemet e tyre makro-ekonomike në nivel federativ është pasqyruar këtu në nivel krahinor. Gjithashtu, disa nga problemet federale janë përsëritur në Kosovë, të tilla si efektet e dëmshme për alokimin e burimeve (dhe punësimit) të normave vërtet negative të interesit. Një tjetër shembull është efekti i dukshëm dekurajes i sigurisë në punë të subvencionuar. Problemet e produktivitetit janë endemike në Jugosllavi për shkak të mungesës së konkurrencës. Nga ana tjetër, kjo pasqyrohet në sektorin e eksportit ku, ashtu si në pjesën tjetër të Jugosllavisë, fitimet në valutë nga eksporti ranë dramatikisht në gjysmën e parë të vitit 1981.

4. Problemet e zhvillimit të Kosovës, do të ishin të njëjtat cilidë qoftë sistemi ekonomik që operojnë jugosllavët. Por rritja

ekonomike dhe aftësia e ekonomisë përti kushtuar burimeve shpeshtë shpenzimeve të zhvillimit, nuk është promovuar as nga mosdashja e Jugosllavisë përtë përdorur me efektivitet sistemini e tregut as nga mos dëshira, e as nga paftësia e tyre përtë planifikuar me efektivitet. Problemet e Kosovës ka të ngjarë të thollohen nëse nuk do të ketë një vlerësim më të gjerë të nevojës përtë ndryshuar politikat ekonomike në nivel federativ dhe krahinor (dhe përti harmonizuar të dyja këto nivele). Natyrish, këtu qëndron problemi. Interesat federale dhe krahinore do të ndahen me raste dhe një gjë e tillë do të pasqyrohet në këndvështrimet e autoriteteve të ndryshme. Jam shumë i interesuar përdorim të ndonjë studim që Zoti Crawford mund të bëjë mbi ndarjen e pikëpamjeve të autoriteteve federative dhe krahinore dhe mbi dallimet midis këndvështrimeve krahinore.

M. Williamson  
ESID

-104-

Zyra e Jashtme dhe e Komisionerit Ambasada Britanike  
Beograd  
13 tetor 1981  
Londër SW1A 2AH  
C. G. Crawford Esq  
Inderuar Charles,

Kosova: problemet ekonomike

1. Jemi të interesuar të lexojmë shkresën tuaj të datës 8 shtator drejtuar Charles Gray për problemet ekonomike që aktuanisht po përballon Kosova (8 shtator).

2. Përkrimi juaj i problemeve ekonomike në nivel krahinor duket se në shumë mënyra pasqyron të njëjtat probleme të përfjetura nga Jugosllavia në nivel Federal. Këto janë probleme të rritjes së shpejtë të fuqisë punëtore, shpërndaljet rurale-urbane dhe studentëve të mirë-arsimuar, të cilët kanë perspektiva

të dobëta punësimi. Shkurtimisht, këto janë probleme të një vendi në zhvillim.

3. Çështja që na intereson veçanërisht është se në çfarë mase janë në harmoni autoritetet Federative dhe krahinore në politikat e tyre ekonomike dhe në çfarë mase janë në harmoni krahinat dhe republikat me njëra tjetrën. Ju vetë bëtë këto pyetje: A mundet Jugosllavia që ekonomikisht të vazhdohë të përballojë mbështetjen për Kosovën? A mundet që politikisht të mos e përballojë një gjë të tillë? Kjo situatë sugeron se jo larg mund të ketë tensione të mëtejshme midis Beogradit dhe Prishtinës, dhe se krahina të tjera mund të fillojnë të ndjejnë tensionin ekonomik në mënyrë më akute dhe të ndryshojnë në qasjen e tyre ndaj problemeve. Jemi shumë të interesuar për çdo gjë që do të bëni për këtë temë.

4. Përmes një komenti të hollësishëm, bashkëngjitur po ju dërgoj një përkutesë të Martin Williamson për shkresën tuaj.

I Juaji

T. C. Moore

PS. Lejomëni të prezantohem. Jam emëruar përtë zëvendësuar Jon Ward vitin tjetër dhe aktualisht po fitoj përvjështisë të zyrën jugosllave në EESD me Charles Gray para se të mësoj gjuhën serbo-kroate. Shpresoj se do i shkruaj Jon-it së shpejti.

-105-

Për përdorim të kufizuar

Z. Gray, EESD  
Për dijeni: Z. Poston, ECD(I)  
Z. Dun  
UKREP Bruksel  
Z. Marsden

Protesta e Jugosllavisë përtë rezolutat e parlamentit evropian mbi çështjen e Kosovës

1. Z. Clark në Beograd telefonoi këtë pasdite përtë thënë që përfaqësuesi i Komisionit është thirrur sot në Ministrinë e Punëve të Jashtme të Jugosllavisë përtë



marrë një protestë të fortë verbale për Rezolutat që po shqyrtohen aktualisht nga Parlamenti Evropian mbi situatën në Kosovë. Përfaqësuesi i Komisionit (M. De Lange) ishte përgjigjur se protesta të tilla duhen bërë para Kryesisë dhe jo para Komisionit. Për këtë arsy, Z. Clark kërkon udhëzime të menjëherësme në rast se Ambasada e Madhërisë së Saj do të thirret nga ana e tyre.

2. I thashë Z. Clark se nëse do të thirret linja e tij, duhet të jetë (përveç marrjes së shënimave dhe marrjes përsipër për të reportuar) si më poshtë:

- a) Qeveria e Madhërisë së Saj nuk komenton formalisht mbi Rezolutat e Parlamentit Evropian;
- b) Qeveria e Madhërisë së Saj nuk ka fuqi apo influencë mbi Parlamentin;
- c) Parlamenti është organ i pavarur që ka funksion këshillimor; ai nuk ka tagrin të diktojë politikën e Komunitetit;
- d) Jugosllavët duhet të bëjnë të njoitura në mënyrë të drejtpërdrejtë pikëpamjet e tyre para Parlamentit nëse dëshirojnë të ndikojnë në shqyrtimet e tij;
- 3. Natyrisht që do të kemi të reja të tjera në këtë çështje. Do të isha mirënjoës nëse Z. Poston do të më dërgojë sa më shpejt kopje të Rezolutave përkatëse.

J. A. Dew  
Komuniteti Evropian  
13 tetor 1981  
(Departamenti i Jashtëm)

#### -106-

#### Për përdorim të kufizuar

A. E. Montgomery Esq  
Ambasada britanike  
Beograd  
14 tetor 1981  
Departamenti Sovjetik dhe i Evropës Lindore  
Zyra e Jashtme dhe e Komonuelthit  
Inderuar Alan,

#### Kosova: situata politike dhe e sigurisë

1. Charles Crawford ka bërë një pasqyrë të zhvillimeve të fundit në Kosovë në letër të datës 30 shtator. Që atëherë, Lazar Mojsov, Kryetar i Kryesisë së LKJ, dhe Tihomir Vllashkaliq, Kryetar i Komitetit Qendor Serb, vizituan krahinën më 8/9 tetor për ta parë vetë situatën.

2. Vizitorët biseduan me përfaqësues të Universitetit të Prishtinës, vizituan një fabrikë në Prizren, udhëtuant në një komunë etnikisht të përzier afér Gjakovës dhe përfunduan me bisedime në Komitetin Krahinor në Prishtinë. Media i bëri një pasqyrim të plotë, por jo të spikatur udhëtimit dhe Mojsov e përdori këtë në favor të vet, veçanërisht në një intervistë në televizioni, për të treguar veten e tij si një politikan i vendosur, kompetent dhe i ndjeshëm. Në të vërtëtë, ky rast mund të ketë qenë një nga objektivat e tij, pasi koha e qëndrimit të tij në detyrë është gati në përfundim dhe ndoshta kjo ishte mundësia e tij e fundit që të shkëlqente para se t'i kthehej anonimititetit relativ të Kryesisë. Nëse, siç thuhet, ai ka pretendime të pasojë Vrhavec pranverën e ardhshme, përfundimi i mandatit

me përparimin e një burri shteti në Kosovë, nuk do t'i sillte asgjë të keqe atij.

3. Megjithatë, objektivat e tij kryesore duket se kanë qenë të dyfishata: së pari, të ripohonte se LKJ kishte vendosmërinë dhe durimin për t'u marrë me opozitën nacionaliste; dhe, së dyti, të merrte disa përshtypje të para për "platformën" afat-gjatë mbi zhvillimin e mëtejshëm të Kosovës, për të cilën ai zbuloi se po përgatitej në Komitetin Qendor. Në pikën e parë, ai e pranon se, megjithëse situata politike ishte stabilizuar gjithnjë e më shumë, armiku ishte ende aktiv dhe ekziston ende ata që "luanin në fshehtësi". Ai u bëri thirrje njerëzve të bënин të qartë qëndrimin e tyre, me sistemin aktual apo kundër tij, në mënyrë që armiku të mund të identifikohej qartazi. Së dyti, ai tha se kishte krijuar përshtypje të leverdishme për disa ndryshime në situatën politike të Krahinës por konkludoi se LKJ-së i nevojitej të ndërmerrte një aksion më të gjerë ideo-politik, për të cilin "platforma" do të shërbente për të mobilizuar forcat subjektive socialiste aty.

4. Për koincidencë, Këshilli Ekzekutiv i Kosovës pranoi më 10 tetor shqyrtimin e pritur të draftit të Planit 5-Vjeçar për Krahinën. Megjithatë, ky dokument nuk është miratuar ende, por tanë do të dalë për diskutim publik. Duket sikur ky Plan nuk do të finalizohet para fundit të vitit. Sidoqoftë, Plan i është në shqyrtim dhe shenjat janë se do të nxirret më me realizëm se planet pararendëse.

5. Përfundimisht, ende nuk kemi dëgjuar lajmin e fundit për përgjegjësinë personale të Bakallit mbi ngjarjet në Kosovë. E përvjashmja "Komunist", jo më pak, përmban një letër të lexuesit ku pohon se ai dhe publiku në përgjithësi, nuk e mendonin se, duke pasur parasysh një sërë mosveprimesh dhe dështimesh të renditura, të cilat komisioni i hetimit ia ngarkoi Bakallit, thjesht mjaftonte që ai të përjashtohej nga Komiteti Krahinor dhe të lihej i lirë me një paralajmërim të fundit para se të përjashtohej nga LKJ. Dyshoj nëse LKJ ishte e prirë për të çuar Bakallin në gjyq, pasi shumë të tjerë gjithashtu mund të implikoheshin, por letra mund të jetë një balonë prove për të testuar reagimin në Parti.

6. Kështu, ngadalë dhe në mënyrë

të pashmangshme, vazhdon procesi i grumbullimit të copëzave në Kosovë. Fakti që pas gjashtë muajsh armiku mbetet i pakapshëm dhe aktiv, tregon se sa i vështirë është problemi themelor i nacionalizmit shqiptar.

I Juaji  
T. J. Clark  
Për dijeni: P Rennie Esq  
Departamenti i Kërkimit  
FCO

#### -107- Zyra e Jashtme dhe e Komonuelthit

Beograd  
16 tetor 1981  
Londër SW1A 2AH  
Charles Crawford Esq  
Inderuar Charles,

#### Raportimet e fundit për Kosovën

1. Kemi marrë raportet e juaja më të fundit mbi situatën në Kosovë dhe do të doja t'ju falënderoj për vazhdimin e raportimit të hollësishëm dhe interesant pas ngjarjeve për këtë temë.

2. Letrat e juaja drejtuar Charles Gray për Mahmut Bakallin (29 shtator) dhe aspektet e përgjithshme politike të Kosovës (30 shtator) ilustrojnë mjaft qartë faktin se demonstratat nuk shpërthen papritmas. Shkrimet kanë qenë për një kohë të gjatë nëpërmë mure për udhëheqjen krahinore dhe vetëm udhëheqja qendrore mund të pretendojë sot se është besfuar nga shpërthimi i trazirave.

3. Është bërë tashmë e ditur zyrtarisht përgjegjësia e Mahmut Bakallit për përpjekjet e tij që të kalojë në heshtje protestat e mëparshme të kosovarëve. Duket se pak vëmendje i është kushtuar kërkeseve politike dhe motiveve të protestuesve. Kjo tendencë nuk duket se është kapërcyer plotësisht që prej trazirave kryesore. Në dritën e kësaj situate, veçanërisht interesant ishte komenti juaj për mungesën e analizës së hollësishme serioze politike të 'Partisë Komuniste Marksiste-Leniniste të Shqiptarëve' (PKMLSH). Thirrja e komisionit hetues për një betejë 'të hapur' kundër nacionalizmit pa dyshim që do të mirëpritet nga shtypi.

4. Mund të dëshironi të dini se Ambasadori jugosllav në Londër është ankuar tek Lord Trefgarne në një pritje, mbi artikullin për Kosovën në gazetën 'The

Economist' (3 tetor). Komentet se politika jugosllave është 'marrëzi' mund ta kenë nxehur atë, por mund të ketë qenë edhe fakti se thirrja që Kosova të bëhet Republikë, ka shkaktuar reagime. Pa dyshim ky është një shembull tjetër i shkallës së ndjeshmërisë që jugosllavët kanë për problemet e kombësise.

I Juaji  
T. C. Moore  
Departamenti Sovjetik & i Evropës Lindore

#### -108- Konfidenciale

Zyra e Jashtme dhe e Komonuelthit  
Ambasada Britanike  
Beograd  
21 tetor 1981  
Londër SW1A 2AH  
D. I. Miller Esq  
Inderuar David,

#### Jugosllavia, Bullgaria dhe Shqipëria

1. Jam i interesuar për të lexuar letrën tuaj të datës 14 tetor mbi simetrinë që po ruan Jugosllavia në akuzat e saj për pretendimet e supozuara shqiptare dhe bullgare ndaj territorit jugosllav - megjithëse nuk jam realisht i bindur për justifikimin e se cilës akuzë.

2. Referanca juaj për ndjeshmërinë ekstreme aktuale të jugosllavëve ndaj çdo forme të propagandës që mund të prekë integritetin e Federatës është ilustruar gjërisht këtu përmes bujës që bën Stamenkoviq për kryeartikullin mbi Kosovën në gazetën 'The Economist' të datës 2 tetor (kopja bashkëngjitur në rast se nuk e keni lexuar atë). Kjo sugjeronte, ndër të tjera, se do të ishte më mirë që 'Jugosllavia të lejonte kosovarët të ishin edhe ata Republikë siç duket se dëshironë shumica'. Stamenkoviq shpenzoi 25 minuta nga vizita e shkurtër prezantuese prej 30 minutash për Lordin Trefgarne javën e kaluar, duke kërkuar sigurinë që një gjë e tillë nuk pasqyronte politiken e Qeverisë së Madhërisë së Saj. Këtë ai natyrisht e shoqëroi - në mënyrë të përsëritur dhe me forcë - me sigurinë se pavarësish sa gabim mendonim për artikuj të tillë, ne nuk kishim fuqi për të bërë ndonjë gjë për ta. Megjithatë, gjatë largimit Stamenkoviq më shprehu mendimin e tij se mund të jetë

marrë shumë me këtë çështje. U përgjigja në mënyrë të paqartë, por nuk shpreha mospajtim me atë që tha.

3. Një shembull tjetër u ofrua nga Komisioni i Lartë Kanadez këtu, i cili më njoftoi se gjatë vizitës së Lamontagne, Ministri i Veteranëve të Kanadasë javën e kaluar në Jugosllavi, Ljubiçiq u ankuashpër për artikullin dhe sugjeroi se ishte frymëzuar nga Qeveria britanike. Ljubiçiq kishte pyetur më tej se 'nëse Qeveria britanike ishte kaq e zgjuar, pse nuk e kishte zgjidhur problemin në Irlandën e Veriut? E kuptoj se Lamontagne ndjehej i kënaqur duke mbrojtur pavarsinë e medies Perëndimore (Ky informacion më është dhënë në konfidencë: do të isha shumë mirënjoës nëse nuk do të njoftoni Ambasadën Kanadeze në Beograd se jeni në dijeni të kësaj). J. C. R. Gray

Departamenti Sovjetik dhe i Evropës Lindore  
Për dijeni:  
Departamenti i Lajmeve  
Departamenti i Kërkimit

#### -109- Për përdorim të kufizuar

T. Moore Esq  
Ambasada britanike  
EESD Beograd  
FCO, 21 tetor 1981  
Inderuar Trevor,

Kosova: artikulli i gazetës "The Economist"

1. Ju falënderoj, për letrën tuaj të datës 16 tetor. Në lidhje me ankesën e Ambasadorit jugosllav drejtuar Lord Trefgarne mbi artikullin për Kosovën në gazetën "The Economist" (paragrafi 4), duhet të viheni në dijeni se Ambasadorit i është thënë nga Ambasadori kanadez se Ministri i Mbrojtjes së Jugosllavisë, Gjeneral Ljubiçiq, ia kishte përmendur artikullin Ministrit të Mbrojtjes së Kanadasë gjatë vizitës së tij të fundit këtu. Gjeneral Ljubiçiq ka thënë se kërkesa "Kosova-Republikë" ishte e papranueshme pasi nënkuptonte shpërbërjen e tri Republikave të Jugosllavisë dhe do të kishte tendencën të krijonte mungesë stabiliteti në Ballkan.

2. Sidoqoftë, çështja nuk është shtruar para nesh; ndoshta kanë vërtetë ankushët që vetëm të regjistrojnë një ankesë në Londër. Por kjo tregon se artikuj të tillë janë lexuar dhe analizuar në nivelet më të larta këtu.

I Juaji  
Charles Crawford  
Oficer Informacioni

#### -110- Konfidenciale

FM Beograd ZLGR4732  
23 tetor '81

Situata e brendshme në Jugosllavi-Kosovë

1. Përbledhje: Ngjarjet e pranverës së kaluar vazhdojnë të hedhin drithë mbi problemet e krahinës, marrëdhëniet Beograd-Kosovë dhe Jugosllavi-Shqipëri. 232 persona janë arrestuar për trazirat në Kosovë. Vazhdojnë të shfaqen parulla armiqësore dhe







kishte bërë shumë progres. Shtypi duhej inkuruar që të shikonte anën pozitive, se mos miqtë e Jugosllavisë jashtë vendit arrin në konkluzionin që autoritetet nuk kishin një politikë efektive (!). Kërkohet një nivel më i lartë dhe më i mprehtë i punës politike. Platforma do të ndihmonte që LKJ t'ia dilte mbanë në këtë drejtim.

I Juaji  
Charles Crawford  
Për dijeni: P Rennie Esq  
Departamenti i Kërkimit,  
P Rosling Esq  
Konsulli Përgjithshëm i Madhërisë  
së Saj  
Zagreb

**-113-**  
**Informacion mbi udhëtimin e  
zyrtarëve në Kosovë dhe  
Maqedoni, 23-24 tetor 1981  
Kosova: përshtypje dhe diskutime  
të përgjithshme me autopistatë**

1. Eca me makinë nga Rashka në Serbinë Jugore më 24 Tetor për në Mitrovicë më pas në Pejë, Prizren dhe Prishtinë ku kalova natën. Të nesërmen, eca me makinë nga Kosova përmes Ferizaj për në Tetovë, ku më pas vazhdova për në Ohër dhe u ktheva sérish përmes Dibrës për në Shkup. Këtu bëra disa vëzhgime të përgjithshme. Rrugët

2. Kam udhëtar nga Beograd për në Rashkë në një stuhitë furishme. Megjithëse rrugët ishin mjaft të mira, shiu kishte sjellë poshtë kodrave shkëmbinj dhe gurë, disa prej të cilëve me masën e një valixheje të cilët ishin ende aty të nesërmen. Hyrjet dhe daljet për në tunele ishin veçanërisht të rrezikshme në këtë drejtim. Rruja nga Novi Pazar për në Mitrovicë ndjek lumen Ibër dhe disa nga urat mbi degë ishin në gjendje të vështirë riparimi, por ndryshe rrugët në Kosovë ishin të asfaltuara mirë dhe përreth kishte pak trafik. Situata e sigurisë

3. Policia nuk më ndaloi deri kur arrita 20 kilometrë në brendësi të Kosovës, por ata ishin të sjellshëm e të përzemërt dhe, pasi kontrolluan lejen time dhe më ofruan një cigare, më lejuan të largoheshë. Dukej se në Mitrovicë, Pejë dhe Prizren kishte shumë policë, por ata ishin të qetë dhe duke biseduar lirshëm me publikun; Disa prej tyre në Pejë kishin revolverë. Në Ferizaj unë pashë vetëm tre ushtarë me automatikë jashtë burgut të qytetit. Një makinë policie më ndoqi duke rënë në sy në Gjakovë deri kur arrita kufijtë e qytetit ndoshta për shkak se kishin vënë re se kisha një familje shqiptare në makinë. Megjithatë, në Prishtinë kishte shumë ushtarë të armatosur me automatikë, të cilët qëndronin në qoshe të rrugëve afër zyrave të forcave të sigurisë dhe gjetkë në pjesën kryesore të qytetit pranë Grand Hotel. Natyrisht, ata ishin në detyrë dhe nuk kishin të bënin me popullsinë lokale. Vura re se disa prej tyre kishin helmeta me ngjyrë blu prej çeliku me yll të kuq në pjesën e përparme (gjatë natës). Të nesërmen në mëngjes, kishte shumë më pak prej tyre.

4. Gjatë udhëtimit mora disa autostopistë. Ata, ose nuk kishin makina ose nuk e përballonin që t'i mbanin ato dhe shërbimet e autobusëve lokalë ishin të mbushur dhe të parregullt. Biseda ime më interesante ishte me një shqiptar tipik me kapele të bardhë të cilin e mora nga Mitrovica për në Pejë. Pa ndonjë nxitje të veçantë nga ana ime (në të gjitha rastet më parë unë e kisha paraqitur veten si anëtar i Ambasadës në rast se ata nuk dëshironin që të përziheshin me mua) ai foli lirshëm. Ai tha se aktualisht punonte si shofer në Zvicër dhe se kishte punë të tjera në Evropë dhe se po kthehej në shtëpi për të bërë disa ndërtimë aty. Ai kishte gjashtë (?) fëmijë dhe banonte në një shtëpi komunale me 40 veta me vëllezërit dhe motrat e tij si dhe fëmijët e tyre. Ata ia jepnën paratë e tyre kryetarit të familjes, i cili e drejtonte vendin si një biznes! Unë e pyeta se pse kosovarët kishin kaq shumë fëmijë. Ai qeshi dhe tha se djemtë dhe vajzat shpesh marthosheshin në moshën 15-vjeçare. Ai tha se studentët nuk kishin kërkuar Republikë në demonstratë e tyre, por thjesht kishin kërkuar bursa më të mira - bursat e tyre aktuale ishin një e treta e bursave që merrnin studentët në Slloveni. Jugosllavia nuk kishte një sistem të vërtetë "socialist" siç sundonte në Shqipëri, ku njerëzit punonin shumë dhe çdo gjë shpërndahet në mënyrë të barabartë. Unë thashë se jugosllavët gjëzonin shumë më shumë liri. Ai ra dakord se liria ishte në fund të fundit gjëja më e rëndësishme. E pyeta pse serbët dhe malazezët largoheshin nga Kosova. Ai tha se nuk kishte pasur raste presioni. Ata kishin ardhur aty dhe kishin blerë tokën "tonë" para Luftës së Dytë Botërore dhe tani që çmimet e tokave ishin rritur shumë shpejt për shkak të presionit të popullsisë, ato po nxirrin para përmes shitjes së tyre dhe po largoheshin. E pyeta përsë ata do të shqetësohenet të bënin supozime për presion nëse në të vërtetë nuk kishin ndodhur. "Ata të gjithë po na godasin ne" tha ai. Kosova ishte pjesa më e pasur e vendit në burimet e saj natyrore, por ato të gjitha po gjermoheshin dhe po kalonin në pjesë të tjera të Federatës. Kosova po shfrytëzoj ekonomikisht dhe ajo që kërkonte, ishin vetëm të drejtat e saj kushtetuese. E lashë atë në periferi të Pejës meqenëse nuk dëshironë që të hynte me makinë në qytet nga frika se mos policia e shihi dhe e arrestonte për bashkëpunim me të huajt (Koment: Ky person e fliste shkëlqyeshëm serbishten që nuk ishte e lidhur gjërisht me betimet. Ai dukej mjaft inteligjent dhe kishte pikëpamjet e veta të cilat mund t'i mbronte me forcë. Megjithëse kishte ide të turbullta se si ishte Shqipëria në të vërtetë, mendova se ai kishte gjetur idenë e disiplinës, punës së shumtë dhe shpërndarjes së drejtë të pasurisë së shoqërisë në kundërshtim me atë që ai shihe si qëndrimin e dobët të Jugosllavisë për këto gjëra).

5. Në Pejë bëra një udhëtim prej dy orësh duke kaluar përmes rrugës

malore të ashpër por spektakolare drejt Titogradit dhe u ktheva për të përcjellë tre djem të moshës 13-vjeçare. Ata ishin shqiptarë dhe nuk flisin asnjë fjalë serbisht. Midis Pejës dhe Gjakovës përcolla një të ri shqiptar së bashku me gruan dhe fëmijën e tij. Edhe ai kishte punuar jashtë vendit. Ai u ankua për praninë e policisë në Pejë dhe tha se të rinxjtë aktualisht po detyroheshin të hynin në shërbimin ushtarak para kohe, gjë që nuk kishte ndodhur para demonstratave. E pyeta për familjen e tij. Ai kishte vetëm dy fëmijë deri tanë, por qeshi me kontradiktën (siç e quajti ai) ndërmjet faktit që Mali i Zi kishte një popullsi shumë më të vogël se Kosova, por ishte Republikë, ndërkohë që Kosova nuk ishte. Endjeva se ai, dhe padyshtim miqtë e tij, kishin idenë që të ecnin në rrugën e tyre përmes forcës së thjeshtë të numrave në aspektin afatgjatë. Qytetet

6. Megjithëse nga pikëpamja e sigurisë, të gjitha qytetet që unë pashë, dukeshin të qeta (nuk pashë ndonjë parullë apo pamphlet), duhet të them se isha jashtëzakonisht i habitur nga prapambetja e dukshme. Kështu, në Mitrovicë e Madhe dhe në Prishtinë, cilid mund të ekte nga rrugët kryesore të asfaltuara në qendër të qytetit drejt e një rrugët të cilat në fakt ishin të pakalueshme, me gjurmë balte dhe pa trotuare. Ferizaj ishte veçanërisht një vend i zymtë dhe i lodhur. Nuk pata mundësinë të udhëtoja në ndonjë nga fshatrat që ishin larg rrugës kryesore, por padyshtim situata atje është edhe më e rëndë. Sidoqoftë, isha mjaft i besuar nga prosperiteti në Pejë. Dyqanet aty dukeshin më të gjallë dhe megjithëse me një shikim të përciptë, qyteti dukej se kishte një atmosferë mjaft ambicioze.

Charles Crawford  
2 nëntor 1981

**-114-**  
**Të dhëna mbi udhëtimin e  
zyrtarëve në Kosovë dhe  
Maqedoni, 23-28 tetor 1981  
Maqedoni: përshtypje të  
përgjithshme 2 nëntor 1981  
Të përgjithshme politike**

1. Të gjitha takimet dhe bisedat në Maqedoni mëçuan në konkluzionin se popullsia aty nuk kishte aspak simpati për kërkeshat 'Kosova-Republikë'. Ekziston një shqetësim i natyrshëm se Maqedonia thjesht mund të zhduket nëse do të formohej Bullgaria e Madhe ose Shqipëria e Madhe. Maqedonasit po bëjnë përpjekje të fuqishme për të krijuar kulturën dhe identitetin e tyre etnik. Ata janë të përgatitur për të shpenzuar para që të krijojnë të gjitha mënyrat e letërsisë kulturore të shkëlqyer në një shumëlojshmëri gjuhësh të huaja. Ata duken krenarë për atë që kanë arritur që nga lufta dhe që prej tërmetit. Ata e shohin veten e tyre se u vete mbarë përmes Jugosllavisë.

Ndërtimë të reja

2. Sidoqoftë, kam dëgjuar ankime

të shpeshta rreth papunësisë dhe paaftësisë së punonjësve malazezë dhe, megjithëse në shikim të parë vetë Shkupi duket realisht një qytet mjaft tërheqës, një shikim nga afër zbulon se shumë nga ndërtuesat e reja nuk janë ndërtuar mirë. Ndërtesa e re e Universitetit që ka Fakultetet e Filozofisë dhe Gazetarisë, ishte një shembull i mirë në këtë drejtim. Ajo ka arkitekturë të ngurtë moderne (nëse pëlqeni këtë lloj), por si ndërtës nuk ishte në funksion. Dyshemetë prej mermeri ishin thyer, çezmat nuk punonin, orët po ashtu, çatia pikonte dhe ishte vështirë që të ngroheshe aty brenda. Historia e zakonshme - ndërtesa, mesa duket, ishte krijuar në mënyrë të tillë që kërkonte shuma të mëdha "amerikane" për ta mbajtur atë siç duhet. Këto shuma nuk ishin mundësuar dhe kështu kjo ndërtës nuk i përgjigjej kërkeshave të popullsisë së shumtë studentore aty. Prapa "Grand Hotel" ka një hapësirë shumë moderne dhe të përshtatshme për blerje në disa kate. Dyqanet duket se ishin pajisur mjaft mirë, por për shembull në të njëjtin kompleks kishte disa videoteka që ofronin të njëjtat materiale me të njëjtin çmim. Pa pasur së paku njëfarë konkurrence energjike nëçmime, një treg i tillështë i destinuar të jetet i pamjaftueshëm.

Charles Crawford

**-115-**  
**Për përdorim të kufizuar**

J C R Gray Esq  
Ambasada britanike  
Departamenti Sovjetik dhe i Evropës Lindore  
Beograd  
Zyra e Jashtme dhe e Komisionerit 6 nëntor 1981  
Inderuar Charles,  
Kosova

1. Një miku im avokat më tha ditën tjetër se rreth tre javë më parë studentët e Universiteteve të Beogradit, Zagrebit dhe Lubjanës organizuan një peticion në Kosovë.

2. Peticioni i është dërguar Kryesisë Federative dhe vë në diskutim gjatësine e tepruar të dënimëve të dhëna për nacionalistët në Kosovë. Peticioni është nënshkruar prej rreth 230 studentëve.

3. Peticioni është pa dyshim interesant në vetvete si një shprehje e mëtejshme publike e kritikës. Sidoqoftë, po aq interesante është drita që hedh ky peticion në qëndrimin e mbajtur ndaj Kosovës nga Serbia, nga njëra anë, dhe Sllovenia dhe Kroacia, nga ana tjetër. Vetëm 30 studentë e nënshkruan peticionin në Beograd; ndërsa rreth 100 studentë e nënshkruan peticionin në Universitetet më të vogla në Lubjanë dhe Zagreb. Kjo pasqyron opinionin e shprehur para Ambasadorit në udhëtimin e tij të fundit në veri, d.m.th., që dënimet ishin shumë të rënda, si dhe pikëpamjen serbe se nationalistët shqiptarë e merituan atë që morën.

4. Duket se nuk ka të ngjarë që ky peticion do të ketë ndonjë më shumëefekt tek autoritetet sesa peticionet e mëparshme.

I Juaji  
T. J. Crark  
Përdijeni: P Rennie Esq  
Departamenti i Kërkimit  
FCO  
P E Rosling Esq MVC, Zagreb

-116-  
**J C R Gray Esq**

Ambasada britanike  
Beograd  
9 nëntor 1981  
EESD  
FCO  
Inderuar Charles,

**Kosova: situata politike**

1. Komiteti Qendror i LKJ do të zhvillojë një mbledhje më 17 nëntor në të cilën do të shqyrtohet 'programi i veprimit' të Partisë për Kosovën. Ndërkohë, vlen të përmenden tri pika.

Situata e sigurisë në Universitetin e Prishtinës

2. Më 4 nëntor u raportuan disa trazira në Qendrën Studentore në Prishtinë kur një grup studentësh filluan të bërtasin dhe të fishkellejnë në orën 10.30 të natës. Zhurma vazhdoi për pesë deri në shtatë minuta. Gazeta Politika raportoi më 7 nëntor se përgjegjësit e këtyre ngjarjeve ishin identifikuar dhe se ndaj tyre do të merreshin 'masa' (Koment: Kjo është e vëtmja shenjë e trazirave në Universitet.

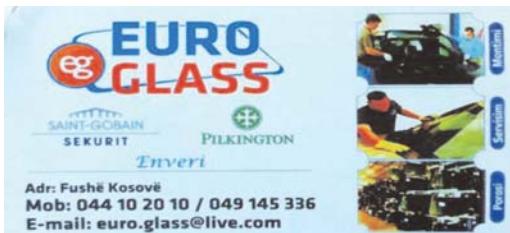
3. Universitet që kemi parë që kur mësimi rifilloi në tetor dhe duket se ka qenë një incident i vogël, megjithëse duke pasur parasysh masat paraprake të rënda të sigurisë ende të dukshme në Universitet dënimet e dhëna gjatë verës, mund të thuhet se është e çuditshme që ky incident ndodhi).

Shpërgulja e serbëve dhe malazezëve

4. Ka pasur shumë të dhëna (shih letrën time dërguar për ju më 30 shtator, paragrafi 6) në 'shtypin e Beogradit' gjatë javëve të fundit për problemin e rëndësishëm të shpërguljes së serbëve dhe malazezëve nga Kosova, por do të presim një vlerësim zyrtar të tëtëbllosë së përgjithshme për Krahinën. Megjithatë, raportet e shumta të shtypit sugjerojnë se procesi po vazhdon; gazeta "Politika" e 8 nëntor raportoi ekzistencën e mentalitetit "ikni sa keni mundësi", i nxitit nga zërat armiqësore se shpërgulja nga Kosova do të ndalojë së shpejt. Vahide Dushku

5. Letra ime përmendte gjithashtu (paragrafi 4) delegaten femër, Vahide Dushku, e cila foli kundër dënimëve të rënda në Kosovë më Mbledhjen e Kuvendit të Kosovës më 25 shtator. Gazeta "Borba" raportoi më 1 nëntor se ajo ishte dëbuar nga Partia se kishte shprehur solidaritet me nacionalizmin dhe irredentizmin. Gjithashtu thuhej se kishte filluar procesi për rikthimin e saj si delegate.

I Juaji  
Charles Crawford  
Përdijeni: P Rennie Esq  
Departamenti i Kërkimit, FCO



# spor



## Leverkuseni fiton titullin e parë në histori pas 120 vitesh, Xhaka e feston me një ‘perlë’

**LEVERKUSEN, 14 PRILL** - Merr fund pritja 120 vjeçare. Bayer Leverkusen ka fituar titullin e parë në historinë e klubit, në Bundesliga. Ekipi i drejtuar nga Xabi Alonso “kurorëzon” në mënyrën më të mirë të mundshme sezonin futbollistik, duke thyer kështu

hegemoninë e Bayern. Të bindur se sot do ishte dita e festës, tifozët kishin mbushur rrugët, duke krijuar kështu një atmosferë të zjarrit. “Aspirinat” triumfuan 5-0 ndaj Werder Bremen në BayArena, nën prezencën e mbi 30 mijë mbështetësve. Boniface

vendosi pjesën e parë, me një gol nga pika e bardhë e penalltisë. Në fillimin e pjesës së dytë, nuk mund të mungonte Granit Xhaka, një “perlë” e mesfushorit me origjinë shqiptare. Më pas, Wirtz thelloi shifrat (Tripletë). Kështu, Leverkusen, siguron

titullin disa javë përparrë fundit të kampionatit, duke bërë që ndeshjet e radhës t'i luajë vetëm për formalitet. Në 29 takime, Xhaka me shokë nuk kanë provuar asnjëherë shijen e humbjes, ndërsa numeron 25 fitore dhe katërt barazime.



## Llapi gabon sërisht, fitojnë Ballkani dhe Drita

EPOKA  
ERE Veton ZYMBERI

**PRISHTINË, 14 PRILL** - Skuadra e Llapit ka bërë një tjetër hap “fals” në garën për titull të kampionës në Superligën e Kosovës në futboll, pasi të dielen ka barazuar me Dukagjinin e Klinës (1-1), në kuadër të javës së 29-të në Albi Mall Superligë. Në ndeshjen e zhvilluar në stadiumin “18 Qershori” në Klinë, Llapi kaloi në epërsi me golin e mbrojtësit Leotrim Bektishi, me gjuajtje me kokë, në minutën e tretë shtesë në pjesën e parë. Shifrat i barazoi mbrojtësi i Dukagjinit, Ardin Dallku, po ashtu me gjuajtje me kokë, në minutën e 66-të. Në minutat shtesë të ndeshjes Llapi pati rast të pastër për gol, por Trimor Selimi nuk shënoi nga afërsia pas asistimit të

shkëlqyeshëm të Ahmed Januzit. Pas kësaj jave, Llapi është në kuotën e 55 pikëve në pozitën e tretë, derisa Drita është e dyta me 57 pikë dhe Ballkani kryeson renditjen me 59 pikë. Të dielen fitores i është gjëzuar skuadra e Malishevës e cila e mposhti Fushë Kosovën me rezultat 3-1. Të parët në epërsi kaluan “Pampurat” me golin e Rilind Hazirajt, në minutën e 12-të. Malisheva në pjesën e dytë ishte më e mirë dhe e përmbysi rezultatin me dy golat e Damir Kojasheviqit (49'-pen.), Drilon Hazrollajt (54') dhe Ilir Mustafës (66'). Pas kësaj fitore, Malisheva ka 52 pikë në vendin e katër, derisa Fushë Kosova mbetet në pozitën e parafundit me gjithnjë e më pak shpresë për mbijetës. Të shtunë fitoreve i janë gjëzuar Ballkani dhe Drita në përballje me Feronikelin 74, përkatësisht

Lirisë. Kryesuesit dhe kampionët në fuqi, Ballkani e mposhten “Niklin” në stadiumin “Rexhep Rexhepi” në Drenas me rezultat 0-2. Golat i shënuan Nazmi Gripshi dhe Danfa. Klubi

### SUPERLIGA

Dukagjini - Llapi	1-1
Fushë Kosova - Malisheva	1-3
Drita - Liria	4-2
Feronikeli 74 - Ballkani	0-2
Prishtina - Gjilani	1-3

### Tabela

	Pikë
1. Ballkani	59
2. Drita	57
3. Llapi	55
4. Malisheva	52
5. Prishtina	40
6. Dukagjini	37
7. Gjilani	33
8. Feronikeli 74	30
9. Fushë Kosova	20
10. Liria	10



i Ilir Dajës është në vendin e parë me 59 pikë, kurse Feronikeli në vendin e tetë me 30 pikë. Drita e mposhti Lirinë me rezultat 4-2, golat për gjilanosit i shënuan Meris Maliqui, Blerim Krasniqi, Albert Dabiqaj dhe Fluturim Domi (autogol). Tri pikë shumë të rëndësishme i arkëtoi edhe Gjilani në garë për t'i u shmangur barazhit kundër Prishtinës (3-1). Gjilani është në pozitën e shtatë me 33 pikë, kurse Prishtina në vendin e pestë me 40 pikë.

## Prishtina triumfon në Ligën Ballkanike, Peja renditet e treta



### Besa Famgas mposhti Trepçën në ‘Minatori’

Mitrovicë, 14 prill - Besa Famgas e ka fituar derbin e xhiros së 26-të të Superligës së Kosovës në hendball (meshkujt). Të shtunën imbrëma në palestrën “Minatori” në Mitrovicë, Besa e mposhti Trepçën me rezultat 34:30. Ndeshja ishte e fortë. Vendosit startuan fuqishëm dhe

në pjesën e parë ishin vazhdimit të përfshirë. Por në pjesën e dytë pejanët shfaqën më shumë. Për herë të parë kaluan në epërsi në minutën e 44-t dhe më pas mbajtën epërsinë deri në fund. Por ndeshja nuk kishte fund normal. Me të përfunduar takimi, në

PRISHTINË, 14 PRILL - KB Sigal Prishtina Mercure është shpallur për herë të tretë kampionë në Ligën Ballkanike. Në finalen e këtij viti, skuadra e drejtuar nga Albert Sylejmani mposhti AEL-in nga Limassoli, nikoqirët e “Final 4”. Ndeshja e zhvilluar në “Nicos Solomonides Arena” përfundoi me shifrat 72:67.

Shaheed Davis me 16 pikë dhe Donte Clark me 15 sosh ishin basketbollistët më meritore në triumfin e prishtinasve. Te qipriotët u dalluan Jerai Grant dhe Jordan Shepherd me nga 17 pikë secili. Për Prishtinën është

hera e tretë në histori të klubit që fiton titullin e më të mirës në këtë garë, në finalen e tretë. Peja është renditur në vendin e tretë në Ligën Ballkanike. Kampionët e Kosovës për vendin e tretë kanë mundur Lovcen nga Mali i Zi me rezultat 93:82 (31:21, 19:19, 23:21, 20:21). Verdhezinxjtë e nisën ndeshjen më mirë, duke fituar çerekun e parë 31:21, derisa më pas është zhvilluar lojë kryesisht e barabartë, por e mjaftueshme për Pejën që fitoi në fund me 11 pikë dallim, 93:82. Më i miri te Peja ishte Justin Davis me 34 pikë e dhjetë kërcime.





## SHPALLJE E VENDIT TË LIRË TË PUNËS

<b>Titulli i vendit të punës:</b>	Zhvillues/e i/e Softuerit (Zyrtar/e i/e Ri/e) – 2 pozita
<b>Grada e pozitës:</b>	shtatë (7)
<b>Kohëzgjatja e punësimit:</b>	me afat të pacaktuar
<b>Departamenti:</b>	i Teknologjisë Informative dhe Sigurisë
<b>Divizioni:</b>	i Zhvillimit
<b>I raporton:</b>	Udhëheqësit të Divizionit të Zhvillimit

### Detyrat dhe përgjegjësitet:

Zhvilluesi i softuerit merret me të gjitha fazat e zhvillimit të softuerit, duke filluar nga analiza e kërkesave, dizajnimi i softuerit, implementimi, dokumentimi e deri te testimi i softuerit. Gjithashtu, kontribuon në përmirësimin e softuerëve ekzistues, gjetjen e gabimeve dhe korrigimin e tyre.

### Përgjegjësitet dhe detyrat e punës:

- Merret me zhvillimin aplikacioneve softuerike;
- Dizajnon dhe krijon bazat e të dhënave për aplikacionet që zhvillohen;
- Dizajnon raporte sipas kërkesave;
- Bën automatizimin e testimit të aplikacioneve;
- Bën analizë të kodit (ang. Code review) të shkruar nga anëtarët e tjerë të ekipit;
- Identifikon gabimet në softuer dhe bën korrigjimin e tyre;
- Merr pjesë aktive në pranimin, analizimin dhe vlerësimin e kërkesave (ang. requirements) për zhvillimin e aplikacioneve të reja apo shtimin e funksionaliteteve në ato ekzistuese, si dhe bën korrigjimin e gabimeve (të identikuara nga shfrytëzuesit);
- Mirëmban aplikacionet që zhvillohen dhe ato ekzistuese;
- Shkruan dokumentacion teknik të softuerit;
- Shkruan dokumentin udhëzues për përdorim të softuerit;
- Kryen edhe detyra të tjera të caktuara nga udhëheqësi.

### Kualifikimet dhe përvaja:

- Shkallë universitare (baçelor) në fushën e shkencave kompjuterike, elektroteknike apo të matematikës ose certifikime në fushën përkatëse;
- Preferohet të paktën 1 vit përvojë në zhvillim të softuerit;
- Preferohet përvojë në Angular dhe .NET;
- Gjuha angleze, e preferuar.

### Të gjithë kandidatët duhet të dërgojnë dokumentet e mëposhtme:

- Formularin zyrtar të BQK-së për aplikim;
- Letrën përcjellëse (motivuese) ku theksohet interesimi për këtë pozitë;
- Kopjet e diplomave, ndërsa diplomat e fituara jashtë Republikës së Kosovës duhet të jenë të njohura /nostrifikuara zyrtarisht nga ana e MASHT-it;
- Dëshmi mbi identitetin/kopja e letërnjoftimit që shërben për të vërtetuar shtetësinë e Kosovës.

### Procedura e aplikimit:

- Afat i fundit për aplikim është **29 prill 2024**.
- Aplikimi mund të bëhet online (<https://hris.bqk-kos.org>) përmes faqes zyrtare të BQK-së ose përmes arkivit të BQK-së. Format tjera të aplikimit nuk do të merren parasysh.
- Formën e aplikacionit mund ta shkarkoni përmes faqes zyrtare : [www.bqk-kos.org](http://www.bqk-kos.org)



## OGLAŠAVANJE SLOBODNOG RADNOG MESTA

<b>Naziv radnog mesta:</b>	Softver developer (mladi službenik) – 2 pozicije
<b>Stepen pozicije:</b>	sedam (7)
<b>Trajanje zapošljavanja:</b>	na neodređeno vreme
<b>Odeljenje:</b>	za informacionu tehnologiju i bezbednost
<b>Odsek:</b>	za razvoj
<b>Izveštava:</b>	rukovodiocu Odseka za razvoj

### Dužnosti i odgovornosti:

Softver developer se bavi svim fazama razvoja softvera, počevši od analize zahteva, dizajna softvera, implementacije, dokumentovanja do testiranja softvera. Takođe, doprinosi unapređenju postojećih softvera, pronalaženju i ispravljanju grešaka.

### Radne dužnosti i odgovornosti:

- Bavi se razvojem softverskih aplikacija;
- Dizajnira i kreira baze podataka za aplikacije koje se razvijaju;
- Dizajnira izveštaje prema zahtevima;
- Automatizirati testiranje aplikacija;
- Vrši analizu koda (eng. Code review) kojeg su napisali ostali članovi tima;
- Identifikuje softverske greške i ispravlja ih;
- Aktivno učestvuje u prihvatanju, analizi i proceni zahteva (eng. requirements) za razvoj novih aplikacija ili dodavanje funkcionalnosti postojećim, kao i radi ispravljanje grešaka (koje su identifikovali korisnici);
- Održava aplikacije koje se razvijaju i one postojeće;
- Piše tehničku dokumentaciju softvera;
- Piše dokument sa uputstvima za korišćenje softvera;
- Obavlja i druge zadatke koje odredi rukovodilac.

### Kvalifikacije i iskustvo:

- Univerzitetska diploma (baçelor) iz oblasti računarstva, elektrotehnike ili matematike ili sertifikati iz odgovarajuće oblasti;
- Poželjno najmanje 1 godina iskustva u razvoju softvera;
- Poželjno je iskustvo u Angular i .NET;
- Poželjno je poznавање engleskог jezika.

### Svi kandidati moraju dostaviti sledeća dokumenta:

- Službeni obrazac CBK za prijavu;
- Propratno (motivaciono) pismo u kojem se ističe interesovanje za ovu poziciju;
- Kopije diplome, dok diplome stečene van Republike Kosovo moraju biti zvanično priznate/nostrifikovane od strane MONT-a;
- Dokaz o identitetu/kopija lične karte koja služi za dokazivanje državljanstva Kosova.

### Procedura prijave:

- Zadnji rok za prijavu je **29 april 2024**.
- Prijava se može izvršiti online (<https://hris.bqk-kos.org>) preko zvanične veb stranice CBK-a ili preko arhive CBK-a. Nijedan drugi oblik podnošenja prijave neće biti razmatran.
- Obrazac za prijavu možete preuzeti putem službene veb stranice: [www.bqk-kos.org](http://www.bqk-kos.org)



## SHPALLJE E VENDIT TË LIRË TË PUNËS

<b>Titulli i vendit të punës:</b>	Zyrtar/e Mbështetës/e i/e Teknologjisë Informatice gjashtë (6)
<b>Grada e pozitës:</b>	me afat të pacaktuar
<b>Kohëzgjatja e punësimit:</b>	i Teknologjisë Informatice dhe Sigurisë
<b>Departamenti:</b>	i Teknologjisë Informatice dhe Sistemeve
<b>Divizioni:</b>	Udhëheqësi i Divizionit të Teknologjisë Informatice dhe Sistemeve
<b>Raporton tek:</b>	dhe Sistemeve

Zyrtari për Helpdesk do të mirëmbajë pajisjet kompjuterike duke analizuar kërkesat e shfrytëzuesve, zgjidh problemet që kanë me shfrytëzimin e pajisjeve që janë në domenin e teknologjisë informative, instalon harduerin, ofron zgjidhje të ndryshme softuerike dhe mirëmban sistemin për gjenerimin e kërkesave të Helpdesk-ut.

**Përgjegjësitet dhe detyrat e punës:**

- Ofron përkrahje, trajton dhe zgjidh problemet e natyrës së teknologjisë informative.
- Shërben si nivel i parë i komunikimit dhe trajtimit të incidenteve dhe problemeve tek të gjithë shfrytëzuesit e teknologjisë informative.
- Monitoron dhe përgjigjet në tiketat e raportuara në Departamentin e TI.
- Raporton çështje tjera dhe sipas rastit i ngritë ato në nivel të administratorëve.
- Ofron përkrahje për ndërlidhjet me institucionet shtetërore dhe institucioneve financiare.
- Menaxhon pajisjet e shfrytëzuesve, duke përfshirë instalimet dhe shpërndarjen e azhurnimeve dhe ndryshimeve përmes Microsoft Endpoint Manager (ish System Center Configuration Manager).
- Përditëson dokumentimin e zgjidhjeve të aplikuara.
- Monitoron dhe mirëmban sistemin e printimit.
- Instalon dhe kryen përditësimet e nevojshme për aplikacione te caktuara.
- Mirëmban sistemin e inventarizimit për të gjitha pajisjet e teknologjisë informative, softuerëve dhe licencave që përdoren në BQK.
- Merr pjesë aktive në përgatitjet dhe planifikimet afatshkurtë dhe afatgjata të TI.
- Detyra tjera që i caktohen nga përgjegjësit në hierarkinë e Departamentit të Teknologjisë Informatice

**Kualifikimet dhe përvoja:**

- Shkallë bachelor në shkenca kompjuterike ose certifikime përkatëse që lidhen me rolin e Helpdesk-ut, CompTIA+, MCSA Windows 10 ose MDAA.
- Përvjë prej së paku 2 viteve në Helpdesk.
- Përvoja në ambiente komplekse të infrastrukturës së TI e preferuar.
- Përvoja ose certifikim në ITIL i preferuar.
- Të kënë përvoje ne instalimin e përditësimeve te
- Aftësi të mira komunikuese dhe shkathëtësi për të zgjidhur problemet në mënyrë të pavarur.
- Gjuha angleze e preferuar.

**Të gjithë kandidatët duhet të dërgojnë dokumentet e mëposhtme:**

- Formularin zyrtar të BQK-së për aplikim;
- Letrën përcjellëse (motivuese) ku theksohet interesimi për këtë pozitë;
- Dëshmi mbi përvjën e punës** (kopjet e kontratave ose vërtetimeve nga punëdhënësi ose dokumente tjera relevante që shërbejnë për të dëshmuar pozitën e mbajtur dhe përvjën e punës, pa cenuar aktet relevante për mbrojtjen e të dhënavë personale);
- Raportin nga Fondi për Kursime Pensionale i Kosovës (Trusti)** për periudhën përkatëse, apo vërtetimin tativor nga Administrata e Tatimore (ATK) kur raporti nga Trusti nuk aplikohet ligjërisht;
- Kopjet e diplomave, ndërsa diplomat e fituara jashtë Republikës së Kosovës duhet të jenë të njobura /nostrifikuara zyrtarisht nga ana e MASHT-it;
- Dëshmi mbi identitetin/kopja e letërnjoftimit që shërben për të vërtetuar shtetësinë e Kosovës.

**Procedura e aplikimit:**

- Afat i fundit për aplikim është **29 prill 2024**.
- Aplikimi mund të bëhet online (<https://hris.bqk-kos.org>) përmes faqes zyrtare të BQK-së ose përmes arkivit të BQK-së. Format tjera të aplikimit nuk do të merren parasysh.
- Formën e aplikacionit mund ta shkarkoni përmes faqes zyrtare : [www.bqk-kos.org](http://www.bqk-kos.org)



## OGLAŠAVANJE SLOBODNOG RADNOG MESTA

<b>Naziv radnog mesta:</b>	Službenik podrške za informacionu tehnologiju
<b>Stepen pozicije:</b>	šest (6)
<b>Trajanje zapošljavanja:</b>	na neodređeno vreme
<b>Odeljenje:</b>	za informacionu tehnologiju i bezbednost
<b>Odsek:</b>	za informacionu tehnologiju i sisteme
<b>Izveštava:</b>	rukovodioci Odseka za informacionu tehnologiju i sisteme

Službenik šaltera za informacije će održavati računarsku opremu analizirajući zahteve korisnika, rešavati probleme koje imaju u korišćenju uređaja iz domena informacionih tehnologija, instalirati hardver, obezbeđivati različita softverska rešenja i održavati sistem za generisanje zahteva šaltera za informacije.

**Radne dužnosti i odgovornosti:**

- Pruža podršku, obrađuje i rešava probleme prirode informacione tehnologije.
- Služi kao prvi nivo komunikacije i rešavanja incidenata i problema za sve korisnike informacionih tehnologija.
- Prati i odgovara na prijave prijavljene Odeljenju za IT.
- Izveštava o drugim pitanjima i po potrebi ih podiže na nivo administratora.
- Pruža podršku za odnose sa državnim institucijama i finansijskim institucijama.
- Upravlja uređajima korisnika, uključujući instaliranje i distribuciju ažuriranja i promena putem Microsoft Endpoint Manager (ranije System Center Configuration Manager).
- Ažurira dokumentaciju primenjenih rešenja.
- Nadgleda i održava sistem štampanja.
- Instalira i izvodi neophodna ažuriranja za određene aplikacije.
- Održava sistem inventara za svu opremu informacione tehnologije, softvera i licenci koje se koriste u CBK-u.
- Aktivno učestvuje u kratkoročnim i dugoročnim pripremama i planiranju za IT.
- Ostale dužnosti koje određuju odgovorni po hijerarhiji Odseka za informacione tehnologije.

**Kvalifikacije i iskustvo:**

- Bačelor diploma iz računarskih nauka ili relevantni sertifikati koji se odnose na ulogu šaltera za informacije, CompTIA+, MCSA Windows 10 ili MDAA.
- Iskustvo od najmanje 2 godine na šalteru za informacije.
- Poželjno iskustvo u složenim okruženjima IT infrastrukture.
- Poželjno iskustvo ili certifikacija u ITIL-u.
- Imati iskustva u instaliranju ažuriranja za
- Dobre komunikacijske veštine i sposobnost samostalnog rešavanja problema.
- Poželjno je poznавање engleskог jezika.

**Svi kandidati moraju dostaviti sledeća dokumenta:**

- Službeni obrazac CBK za prijavu;
- Propratno (motivaciono) pismo u kojem se ističe interesovanje za ovu poziciju;
- Dokaz o radnom iskustvu** (kopije ugovora ili potvrde poslodavca ili druga relevantna dokumenta koja služe za dokazivanje pozicije koju je imao i radnog iskustva, bez kršenja relevantnih akata o zaštiti podataka o ličnosti);
- Izveštaj Kosovskog fonda penzione štednje (Trust)** za relevantni period, ili poreska potvrda od Poreske administracije (PAK) kada se izveštaj Trusta ne primenjuje zakonski;
- Kopije diplome, dok diplome stečene van Republike Kosovo moraju biti zvanično priznate/nostrifikovane od strane MONT-a;
- Dokaz o identitetu/kopija lične karte koja služi za dokazivanje državljanstva Kosova.

**Procedura prijave:**

- Zadnji rok za prijavu je **29 april 2024**.
- Prijava se može izvršiti online (<https://hris.bqk-kos.org>) preko zvanične web stranice CBK-a ili preko arhive CBK-a. Nijedan drugi oblik podnošenja prijave neće biti razmatran.
- Obrazac za prijavu možete preuzeti putem službene web stranice: [www.bqk-kos.org](http://www.bqk-kos.org)



## SHPALLJE E VENDIT TË LIRË TË PUNËS

<b>Titulli i vendit të punës:</b>	Auditor/e
<b>Grada e pozitës:</b>	pesë (5)
<b>Kohëzgjatja e punësimit:</b>	me afat të pacaktuar
<b>Njësia:</b>	e Auditimit të Pajtueshmërisë (NjAP)
<b>Mbikëqyrësi i drejtëpërdrejtë:</b>	Udhëheqësi/ja i/e Njësisë së Auditimit të Pajtueshmërisë

### Qëllimi dhe Fushëveprimi i Pozitës:

Auditori/ja i/e Njësisë së Auditimit të Pajtueshmërisë kryen auditime të pajtueshmërisë, financiare, të performancës, të kombinuara, auditimin e Menaxhmentit, hulumtime paraprake të aktiviteteve të caktuara operative dhe funksionale, si dhe bën vlerësimin e efektshmërisë së kontolleve të brendshme të këtyre aktiviteteve.

Auditori/ja i/e Njësisë së Auditimit të Pajtueshmërisë punon nën mbikëqyrje të drejtëpërdrejtë të Udhëheqësit/ës të/së kësaj njësie.

### Fushëveprimi i punës për këtë pozitë është si në vijim:

- Auditimet e Brendshme;
- Sistemet dhe procedurat dhe çështjet tjera administrative;
- Trajnimi dhe zhvillimi.

### Detyrat dhe Përgjegjësitet:

#### Auditimet e Brendshme:

- Në bashkëpunim me mbikëqyrësin/en merr pjesë në hartimin e planit të auditimit dhe miraton planet e punës dhe afatet për kryerjen e auditimeve dhe shërbimeve tjera përkatëse;
- Kryen auditime të brendshme, zhvillon intervista me stafin (personelin), merr dhe analizon dokumentacionin përkatës në përputhje me objektivat e BQK-së dhe në linjë me Ligjin e Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës, Statutin e Auditimit të Brendshëm, Manualin e Auditimit të Brendshëm, etj;
- Kryen auditime të rregullta apo me kërkesë, mbi përdorimin efektiv të resurseve të BQK-së, përpilon draft-raporte, diskuton rezultatet me mbikëqyrësin/en dhe auditorët tjerë të njësisë, si dhe harton raportet finale mbi angazhimin e tij/saj;
- Në raste të caktuara udhëheq ekipin e auditimit gjatë kryerjes së aktivitetave audituese;
- Merr pjesë aktivisht në diskutime me auditorët e brendshëm, finalizon dosjen e auditimit dhe monitoron zbatimin e rekomandimeve të dhëna nga Auditimi i Brendshëm apo Auditorët e Jashtëm;
- Ofron këshilla për çështje të auditimit sipas nevojës;
- Zbaton Ligjin e Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës, Statutin e Auditimit të Brendshëm, Manualin e Auditimit të Brendshëm, Kodin e Etikës, si dhe të gjitha aktet tjera me të cilat rregullohet fushëveprimtaria e auditimit të brendshëm.

#### Sistemet/procedurat dhe çështjet administrative:

- Kryen shqyrtimet e pavarura të sistemeve ekzistuese apo të propozuara nëpër të gjitha entitetet e BQK-së (departamentet, divizionet, si dhe fushat tjera relevante), duke dhënë rekomandime përmirësimin e tyre;
- Vlerëson efektshmërinë dhe efikasitetin e të gjitha sistemeve të rëndësishme të kontrollit të brendshëm, monitoron performancën, duke dhënë rekomandime përmirësimin e funksionimit të sistemit të kontrollit të brendshëm;
- Teston operimet e sistemeve në BQK, besueshmërinë dhe tërësinë e informatave, si dhe transaksionet e gjeneruara sipas ligjeve, politikave, procedurave, planeve dhe rregulloreve me të cilat qeveriset BQK-ja;
- Jep kontribut përgatitjes së Planit Vjetor të Auditimit të Brendshëm;
- Kryen punë administrative sipas nevojave të Udhëheqësit/ës të/së Njësisë së Auditimit të Pajtueshmërisë, apo Shefit të Auditimit të Brendshëm.

#### Trajnimi dhe zhvillimi:

- Të ketë gatishmëri për të marrë pjesë në trajnime relevante për auditime të brendshme dhe të ofroj ndihmën e duhur për pjesën tjetër të Njësisë së Auditimit të Pajtueshmërisë apo Auditimit të Brendshëm në përgjithësi, në rastet kur kërkohet;
- Të dëshmojë se ai/ajo është duke i zhvilluar aftësitet e tij/saj në dobi të Bankës Qendrore dhe Auditimit të Brendshëm, brenda saj.

#### Përgatitjet Profesionale/Kualifikimet:

- Diplomë universitare në fushën e ekonomisë, kontabilitet, menaxhmentit, apo juridike;
- Së paku tri (3) vite përvjoe pune profesionale, prej tyre një (1) vit përvjoe pune në fushën e auditimit të brendshëm apo të jashtëm;
- Certifikata profesionale në fushën e auditimit të brendshëm apo të jashtëm të sektorit publik/privat konsiderohet përpërësi;
- Shkaktësi të shkëlqyeshme organizative, planifikimi dhe të menaxhimit të kohës;
- Shkaktësi të shkëlqyeshme ndër-personale dhe të komunikimit, si dhe aftësi në zgjidhjen e konfliktit;
- Saktësi, vëmendje në detaje, si dhe ndjeshmëri ndaj prioriteteve;
- Njohuri të shkëlqyeshme të përdorimit të aplikacioneve softuerike të pakos MS Office;
- Të ketë njohuri të rrjedhshme të gjuhës shqipe dhe/ose serbe në të folur dhe të shkruar (Gjuha angleze e preferueshme);
- Të ketë aftësi për të punuar në mënyrë efektive në një ambient multi-etnik dhe multi-kulturor.

#### Të gjithë kandidatët duhet të dërgojnë dokumentet e mëposhtme:

- Formularin zyrtar të BQK-së për aplikim;
- Letrën përcjellëse (motivuese) ku thuhet interesimi për këtë pozitë;
- Dëshmi mbi përvjënët e punës** (kopjet e kontratave ose vërtetimeve nga punëdhënësi ose dokumente tjera relevante që shërbejnë për të dëshmuan pozitën e mbajtur dhe përvjënë e punës, pa cenuar aktet relevante përmbytjen e të dhënavë personale);
- Raportin nga Fondi për Kursime Pensionale i Kosovës (Trusti)** për periudhën përkatëse, apo vërtetimin tatinor nga Administrata e Tatimore (ATK) kur rapporti nga Trusti nuk aplikohet ligjërisht;
- Kopjet e diplomave, ndërsa diplomat e fituara jashtë Republikës së Kosovës duhet të jenë të njohura /notifikuarë zyrtarisht nga ana e MASHT-it;
- Dëshmi mbi identitetin/kopja e letërnjoftimit që shërben për të vërtetuar shtetësinë e Kosovës.

#### Procedura e aplikimit:

- Afat i fundit për aplikim është **29 prill 2024**.
- Aplikimi mund të bëhet online (<https://hris.bqk-kos.org>) përmes faqes zyrtare të BQK-së ose përmes arkivit të BQK-së. Format tjera të aplikimit nuk do të merren parasysh.
- Formën e aplikacionit mund ta shkarkoni përmes faqes zyrtare : [www.bqk-kos.org](http://www.bqk-kos.org)



## OGLAS ZA SLOBODNO RADNO MESTO

<b>Naziv radnog mesta:</b>	Revizor
<b>Stepen pozicije:</b>	pet (5)
<b>Trajanje zaposlenja:</b>	na neodređeno vreme
<b>Jedinica:</b>	Revizije usaglašenosti (JRU)
<b>Direktori nadzornik:</b>	Rukovodilac Jedinice za reviziju usaglašenosti

### Svrha i obim pozicione:

Revizor Jedinice za reviziju usaglašenosti vrshi reviziju usaglašenosti, finansija, uçinka, kombinowane, reviziju menadžmenta, preliminarna istraživanja pojedinih operativnih i funkcionalnih aktivnosti, kao i ocenu efikasnosti unutrašnjih kontrola ovih aktivnosti.

Revizor Jedinice za reviziju usaglašenosti radi pod neposrednim nadzorom rukovodioca ove jedinice.

### Obim poslova za ovu poziciju je sledeći:

- Unutrašnje revizije;
- Sistemi i procedure i druga administrativna pitanja;
- Obuka i razvoj.

### Dužnosti i odgovornosti:

#### Unutrašnje revizije:

- U saradnji sa nadzornikom/com učestvuje u izradi plana revizije i odobrava planove rada i rokove za obavljanje revizija i drugih relevantnih usluga;
- Vrši unutrašnje revizije, obavlja intervjuje sa osobljem, prima i analizira relevantnu dokumentaciju u skladu sa ciljevima CBK-a i u skladu sa Zakonom o Centralnoj banci Republike Kosovo, Statutom unutrašnje revizije, Priručnikom za unutrašnju reviziju, itd.;
- Vrši redovne revizije ili na zahteve o efektivnom korišćenju resursa CBK-a, sastavlja nacrte izveštaja, diskutuje o rezultatima sa nadzornikom i drugim revizorima jedinice, kao i sastavlja završne izveštaje o njegovom/njenom angažovanju;
- U određenim slučajevima vodi revizorski tim tokom obavljanja revizorskih aktivnosti;
- Aktivno učestvuje u diskusijama sa unutrašnjim revizorima, finalizuje dosje revizije i prati sprovođenje preporuka datih od strane unutrašnje revizije ili spoljnih revizora;
- Pruža savete o pitanjima revizije po potrebi;
- Sprovodi Zakon o Centralnoj banci Republike Kosovo, Statut Unutrašnje revizije, Priručnik Unutrašnje revizije, Etički kodeks, kao i sve druge akte koji regulišu delokrug unutrašnje revizije.

#### Sistemi/procedure i administrativna pitanja:

- Vrši nezavisne preglede postojećih ili predloženih sistema u svim subjektima CBK-a (odeljenja, odseka, kao i druge relevantne oblasti), dajući preporuke za njihovo poboljšanje;
- Ocenjuje efektivnost i efikasnost svih važnih sistema unutrašnje kontrole, prati rad, dajući preporuke za unapređenje funkcionisanja sistema unutrašnje kontrole;
- Testira rad sistema u CBK-u, pouzdanost i potpunost informacija, kao i transakcije generisane u skladu sa zakonima, politikama, procedurama, planovima i uredbama kojima se upravlja CBK;
- Daje doprinos tokom pripreme Godišnjeg plana Unutrašnje revizije;
- Obavlja administrativne poslove prema potrebama rukovodioca Jedinice za reviziju usaglašenosti, odnosno šefu/ice Unutrašnje revizije.

#### Obuka i razvoj:

- Da bude spremna da učestvuje u relevantnoj obuci za unutrašnje revizije, kao i da pruži odgovarajuću pomoć ostatku Jedinice za reviziju usaglašenosti ili Unutrašnje revizije uopšte, u slučajevima kada je to potrebno;
- Da dokaže da razvija svoje veštine za dobro Centralne banke i Unutrašnje revizije, u okviru nje.

#### Stručna spremă/kvalifikacije:

- Univerzitetska diploma iz oblasti ekonomije, računovodstva, menadžmenta ili prava;
- Najmanje tri (3) godine profesionalnog radnog iskustva, od kojih jedna (1) godina radnog iskustva u oblasti unutrašnje ili spoljne revizije;
- Profesionalni sertifikat iz oblasti unutrašnje ili spoljne revizije javnog/privatnog sektora smatra se prednošću;
- Odlične veštine organizacije, planiranja i upravljanja vremenom;
- Odlične međuludske i komunikacijske veštine, kao i veštine rešavanja sukoba;
- Tačnost, pažnja na detalje kao i osetljivost na prioritete;
- Odlično poznavanje korišćenja softverskih aplikacija MS Office paketa;
- Tečno poznavanje albanskog i/ili srpskog jezika govornog i pisanih (poželjno engleski jezik);
- Da ima sposobnost da efikasno radi u multietničkom i multikulturalnom okruženju.

#### Svi kandidati moraju dostaviti sledeća dokumenta:

- Zvanični obrazac CBK-a za apliciranje;
- Propratno (motivaciono) pismo koje navodi vaše interesovanje za ovu poziciju;
- Dokaz o radnom iskustvu** (kopije ugovora ili potvrda poslodavca ili druga relevantna dokumenta koja služe za dokazivanje pozicije i radnog iskustva, bez ugrožavanja relevantnih akata o zaštiti ličnih podataka);
- Izveštaj iz Kosovskog penzionog štednog fonda (Trusta)** za relevantni period, ili poreska potvrda od Poreske administracije (ATK) kada se izveštaj Trusta ne primenjuje zakonski;
- Kopije diplome, dok diplome stečene van Republike Kosova moraju biti zvanično priznate/notifikovane od strane MONT-a;
- Dokaz o identitetu/kopija lične karte koja služi za dokazivanje državljanstva Kosova.

#### Postupak apliciranja:

- Krajnji rok za apliciranje je **29 april 2024**.
- Apliciranje se može vršiti on-line (<https://hris.bqk-kos.org>) preko zvanične web stranice CBK-a ili preko arhiva CBK-a. Ostali oblici apliciranja neće se razmatrati.
- Obrazac aplikacije možete preuzeti preko zvanične stranice: [www.bqk-kos.org](http://www.bqk-kos.org)



## SHPALLJE E VENDIT TË LIRË TË PUNËS

**Titulli i vendit të punës:** Auditor/i e Lartë i/e Teknologjisë Informatike  
**Grada e pozitës:** katër (4)  
**Kohëzgjatja e punësimit:** me afat të pacaktuar  
**Njësia:** e Auditimit të Teknologjisë Informatike (NjATI)  
**Mbikëqyrësi i drejtëpërdrejtë:** Udhëheqësi/ja i/e Njësisë së Auditimit të Teknologjisë Informatike

### Qëllimi dhe Fushëveprimi i Pozitës:

Auditor/i ja i/e Lartë i/e Teknologjisë Informatike (TI) kryen auditime të teknologjisë informative, të kombinuara, auditimin e Menaxhmentit, hulumtime paraprake të aktivitetave të caktuara operative dhe funksionale, si dhe bën vlerësimin e efektshmërisë së kontrolleve të brendshme të këtyre aktivitetave.

Auditor/i ja i/e Lartë i/e Teknologjisë Informatike punon nën mbikëqyrje të drejtëpërdrejtë të Udhëheqësit/ës të/së kësaj njësie.

### Fushëveprimi i punës për këtë pozitë është si në vijim:

- Auditimet e Brendshme të Teknologjisë Informatike;
- Sistemet dhe procedurat dhe çështjet tjera administrative;
- Trajnimet dhe zhvillimi.

### Detyrat dhe Përgjegjësitet:

#### Auditimet e Brendshme:

- Në bashkëpunim me mbikëqyrësin/en merr pjesë në hartimin e planit të auditimit dhe miraton planet e punës dhe asfatet për kryerjen e auditimeve dhe shërbimeve tjera përkatëse;
- Në cilësinë e udhëheqësit/ës të/së ekipit, kryen auditime të teknologjisë informative, zhvillon intervista me stafin (personelin), merr dhe analizon dokumentacionin përkatës në përpunje me objektivat e BQK-së dhe në linjë me Ligjin e Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës, Statutin e Auditimit të Brendshëm, Manualin e Auditimit të Brendshëm, etj;
- Kryen auditime të rregullta apo me kërkesë, mbi përdorimin efektiv të resurseve të BQK-së, përpilon draft-raporte, diskuton rezultatet me mbikëqyrësin dhe auditorët tjera të njësisë, si dhe harton raportet finale mbi angazhimin e tij/saj;
- Merr pjesë aktivisht në diskutime me auditorët e brendshëm, finalizon dosjen e auditimit dhe monitoron zbatimin e rekomandimeve të dhëna nga Auditimi i Brendshëm dhe Auditorët e Jashtëm;
- Ofron këshilla për çështje të auditimit të teknologjisë informative dhe teknologjisë informative, sipas nevojës;
- Zbaton Ligjin e Bankës Qendrore të Republikës së Kosovës, Statutin e Auditimit të Brendshëm, Manualin e Auditimit të Brendshëm, Kodin e Etikës, si dhe të gjitha aktet tjera me të cilën rregullohet fushëveprimtaria e auditimit të brendshëm.

#### Sistemet/procedurat dhe çështjet administrative:

- Kryen shqyrtimë të pavarur të sistemeve eksistuese apo të propozuara nëpër të gjitha entitetet e BQK-së (departament, divizionet, si dhe fushat tjera relevante), me theks të veçantë ato të TI-së, duke dhënë rekomandime përmirësimin e tyre;
- Vlerëson efektshmërinë dhe efikasitetin e të gjitha sistemeve të rëndësishme të kontrollit të brendshëm të teknologjisë informative, monitoron performancen, duke dhënë rekomandime përmirësimin e funksionimit të sistemit të kontrollit të brendshëm;
- Teston operimet e sistemeve në BQK, besueshmërinë dhe tërësinë e informatave, si dhe transaksionet e gjenieruara sipas ligjeve, politikave, procedurave, planeve dhe rregulloreve me të cilat qeveriset BQK-ja;
- Jep kontribut përgjatë përgatitjes së Planit Vjetor të Auditimit të Brendshëm;
- Kryen punë administrative sipas nevojave të Udhëheqësit/ës të/së Njësisë së Auditimit të Teknologjisë Informatike, apo Shefit/ës të/së Auditimit të Brendshëm.

#### Trajnimi dhe zhvillimi:

- Të ketë gatishmëri për të marrë pjesë në trajnime relevante për auditime të brendshme dhe të teknologjisë informative, si dhe të ofroj ndihmën e duhur për pjesën tjeter të statit të Njësisë së Auditimit të Teknologjisë Informatike apo Auditimit të Brendshëm në përgjithësi, në rastet kur kërkohet;
- Të dëshmojë se ai/ajo është duke i zhvilluar aftësitet e tij/saj në dobi të Bankës Qendrore dhe Auditimit të Brendshëm, brenda saj.

#### Përgatitjet Profesionale/Kualifikimet:

- Diplomë universitare në fushën e ekonomisë, shkencave kompjuterike, elektroteknike, shkencave matematiko-natyrore, apo relevante;
- Së paku pesë (5) vite përvjoe pune në fushën e Teknologjisë Informatike apo në fushën e auditimit (përvjaja në fushën e auditimit të Teknologjisë Informatike konsiderohet përparsi);
- Certifikatë profesionale në fushën e Teknologjisë Informatike apo auditimit (certifikata në fushën auditimit të Teknologjisë Informatike konsiderohet përparsi);
- Njohuri mbi fushat e ndryshme të teknologjisë informative si: zhvillimi i softuerit, sistemet operative, menaxhim i data bazës dhe rrjeta;
- Njohuri mbi kornizën dhe standarde si COBIT, ISO 27001, ITIL, etj;
- Shkakhtësi të shkëlqyeshme organizative, planifikimi dhe të menaxhimit të kohës;
- Shkakhtësi të shkëlqyeshme ndër-personale dhe të komunikimit, si dhe aftësi në zgjidhjen e konfliktit;
- Saktësi, vëmendje në detaje, si dhe ndjeshmëri ndaj prioriteteve;
- Njohuri të shkëlqyeshme të përdorimit të aplikacioneve softuerike të pakos MS Office;
- Të ketë njohuri të rrjedhshme të gjuhës shqipe dhe/ose serbe në të folur dhe të shkruar;
- Të ketë njohuri të mirë të gjuhës angleze;
- Të ketë aftësi për të punuar në mënyrë efektive në një ambient multi-etnik dhe multi-kulturor.

#### Të gjithë kandidatët duhet të dërgojnë dokumentet e mëposhtme:

- Formularin zyrtar të BQK-së për aplikim;
- Letrën përcjellëse (motivuese) ku theksohet interesimi për këtë pozitë;
- **Dëshmi mbi përvojën e punës** (kopjet e kontratave ose vërtetimeve nga punëdhënësi ose dokumente tjera relevante që shërbejnë për të dëshmuar pozitën e mbajtur dhe përvojën e punës, pa cenuar aktet relevante përmbytjen e të dhënave personale);
- **Raportin nga Fondi për Kurssime Pensionale i Kosovës (Trusti)** për periudhën përkatëse, apo vërtetimin tatimore nga Administrata e Tatimore (ATK) kur rapporti nga Trusti nuk aplikohet ligjërisht;
- Kopjet e diplomave, ndërsa diplomat e fituara jashtë Republikës së Kosovës duhet të jenë të njohura /notifikuarë zyrtarish nga ana e MASHT-it;
- Dëshmi mbi identitetin/kopja e letërnjoftimit që shërben për të vërtetuar shtetësinë e Kosovës.

#### Procedura e aplikimit:

- Afati i fundit për aplikim është **29 prill 2024**.
- Aplikimi mund të bëhet online (<https://hris.bqk-kos.org>) përmes faqes zyrtare të BQK-së ose përmes arkivit të BQK-së. Format tjera të aplikimit nuk do të merren parasysh.
- Formën e aplikacionit mund ta shkarkoni përmes faqes zyrtare : [www.bqk-kos.org](http://www.bqk-kos.org)



## OGLAS ZA SLOBODNO RADNO MESTO

**Naziv radnog mesta:** Viši revizor informacione tehnologjije  
**Stepen pozicije:** çetiri (4)  
**Trajanje zaposlenja:** na neodredeno vreme  
**Jedinica:** revizije informacione tehnologjije (JRIT)  
**Direktori nadzornik:** Rukovodilac Jedinice za revizju informacione tehnologjije

### Svrha i obim pozicione:

Viši revizor informacione tehnologjije vrshi revizju informacione tehnologjije, kombinovan, revizju menadžmenta, preliminarna istraživanja pojedinih operativnih i funkcionalnih aktivnosti, kao i ocenu efikasnosti unutrašnjih kontrola ovih aktivnosti.

Viši revizor informacione tehnologjije radi pod neposrednim nadzorom rukovodioca ove jedinice.

### Obim poslova za ovu poziciju je sledeći:

- Unutrašnje revizije informacione tehnologjije;
- Sistemi i procedure i druga administrativna pitanja;
- Obuka i razvoj.

### Dužnosti i odgovornosti:

#### Unutrašnje revizije:

- U saradnji sa nadzornikom/com učestvuje u izradi plana revizije i odobrava planove rada i rokove za obavljanje revizija i drugih relevantnih usluga;
- U svojstvu voda tima, vrshi revizije informacione tehnologjije, obavlja intervjuje sa osobljem, prima i analizira relevantnu dokumentaciju u skladu sa ciljevima CBK-a i u skladu sa Zakonom o Centralnoj banci Republike Kosovo, Statutom unutrašnje revizije, Priručnikom za unutrašnju reviziju, itd.;
- Vrshi redovne revizije ili na zahteve o efektivnom korišćenju resursa CBK-a, sastavlja nacrte izveštaja, diskutuje o rezultatima sa nadzornikom i drugim revizorima jedinice, kao i sastavlja završne izveštaje o njegovom/njenom angažovanju;
- Aktivno učestvuje u diskusijama sa unutrašnjim revizorima, finalizuje dosje revizije i prati sprovođenje preporuka datih od strane unutrašnje revizije i spoljnih revizora;
- Pruža savete o pitanjima revizije i informacione tehnologjije, po potrebi;
- Sprovodi Zakon o Centralnoj banci Republike Kosovo, Statut Unutrašnje revizije, Priručnik Unutrašnje revizije, Etički kodeks, kao i sve druge akte koji regulišu delokrug unutrašnje revizije.

#### Sistemi/procedure i administrativna pitanja:

- Vrshi nezavisne preglede postojećih ili predloženih sistema u svim subjektima CBK-a (odeljenja, odseka, kao i druge relevantne oblasti), sa posebnim naglaskom na IT, dajući preporuke za njihovo poboljšanje;
- Ocenuje efektivnost i efikasnost svih važnih sistema unutrašnje kontrole informacione tehnologjije, prati rad, dajući preporuke za unapređenje funkcionisanja sistema unutrašnje kontrole;
- Testira rad sistema u CBK-u, pouzdanost i potpunost informacija, kao i transakcije generisane u skladu sa zakonima, politikama, procedurama, planovima i uredbama kojima se upravlja CBK;
- Daje doprinos tokom pripreme Godišnjeg plana Unutrašnje revizije;
- Obavlja administrativne poslove prema potrebama rukovodioca Jedinice za reviziju informacione tehnologjije, odnosno šefu Unutrašnje revizije.

#### Obuka i razvoj:

- Da bude spreman da učestvuje u relevantnoj obuci za unutrašnje revizije i revizije informacione tehnologjije, kao i da pruži odgovarajući pomoći ostatku osoblja Jedinice za reviziju informacione tehnologjije ili Unutrašnje revizije uopšte, u slučajevima kada je to potrebno;
- Da dokaže da razvija svoje veštine za dobro Centralne banke i Unutrašnje revizije, u okviru nje.

#### Stručna spremă/kvalifikacije:

- Univerzitetska diploma u oblasti ekonomije, kompjuterskih nauka, elektrotehnike, matematičko-prirodnih nauka ili relevantna;
- Najmanje pet (5) godina radnog iskustva u oblasti Informacione Tehnologije ili u oblasti revizije (prioritetno je iskustvo u oblasti revizije Informacione Tehnologije);
- Profesionalni sertifikat iz oblasti Informacione Tehnologije ili revizije (sertifikat iz oblasti revizije Informacione Tehnologije smatraće se prednost);
- Poznavanje različitih oblasti informacione tehnologije kao što su: razvoj softvera, operativni sistemi, upravljanje bazama podataka i mreže;
- Poznavanje okvira i standarda kao što su COBIT, ISO 27001, ITIL, itd;
- Odlične veštine organizacije, planiranja i upravljanja vremenom;
- Odlične međuljudske i komunikacijske veštine, kao i veštine rešavanja sukoba;
- Tačnost, pažnja na detalje kao i osjetljivost na prioritete;
- Odlično poznavanje albanskog i/ili srpskog jezika govornog i pisanog;
- Dobro poznavanje engleskog jezika;
- Da ima sposobnost da efikasno radi u multietničkom i multikulturalnom okruženju.

#### Svi kandidati moraju dostaviti sledeća dokumenta:

- Zvanični obrazac CBK-a za apliciranje;
- Propratno (motivaciono) pismo koje navodi vaše interesovanje za ovu poziciju;
- **Dokaz o radnom iskustvu** (kopije ugovora ili potvrda poslodavca ili druga relevantna dokumenta koja služe za dokazivanje pozicije i radnog iskustva, bez ugrožavanja relevantnih akata o zaštiti ličnih podataka);
- **Izveštaj iz Kosovskog penzionog štednog fonda (Trusta)** za relevantni period, ili poreska potvrda od Poreske administracije (ATK) kada se izveštaj Trusta ne primenjuje zakonski;
- Kopije diplome, dok diplome stečene van Republike Kosova moraju biti zvanično priznate/nostrifikovane od strane MONT-a;
- Dokaz o identitetu/kopija lične karte koja služi za dokazivanje državljanstva Kosova.

#### Postupak apliciranja:

- Krajnji rok za apliciranje je **29 april 2024**.
- Apliciranje se može vršiti on-line (<https://hris.bqk-kos.org>) preko zvanične web stranice CBK-a ili preko arhiva CBK-a. Ostali oblici apliciranja neće se razmatrati.
- Obrazac aplikacije možete preuzeti preko zvanične stranice: [www.bqk-kos.org](http://www.bqk-kos.org)



# Gjej PUNË

- Lajme nga tregu i punes
- Shërbime shkrimi

Gjej Punë ofron shërbime drejtë përgaditjes së:

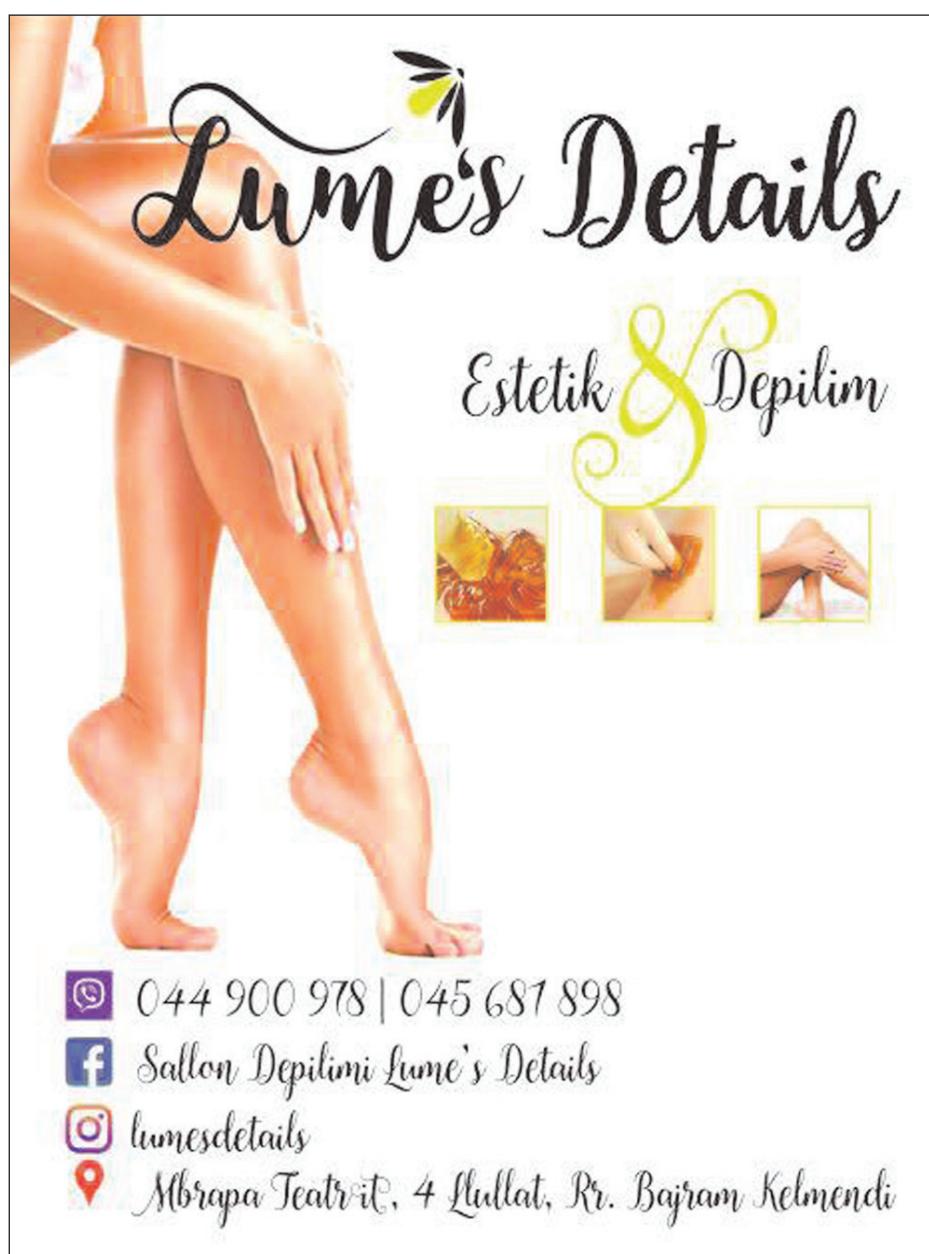
- CV-së
- Letrën Motivuese
- Parapregaditje për intervistë

**facebook** [www.facebook.com/gjejpuneshepte](http://www.facebook.com/gjejpuneshepte)

## RESTAURANT SWISS TAVERNA

Tel: +377 45 400 156 | +386 49 848 553

PRISHTINË




**Republika e Kosovës**  
Republika Kosova-Republic of Kosovo  
Qeveria -Vlada-Government  
Ministria e Drejtësisë-Ministrasko Pravde-Ministry of Justice



Ajencia për Administrimin e Pasurisë së Sekuestruar dhe të Konfiskuar / Agency for Administration of Sequestered and Confiscated Assets

### Ftesë për Ankand Publik

Datë 15.04.2024

Referenca: AAPSK – 004/2024

AAPSK- njofton të gjithë të interesuarit se ofron për shitje mallin si në vijim, sipas lëndës së paraqitura më poshtë:

Nr	Përshkrimi	Sasia/copë	Çmimi Fillestare/copë	Çmimi nga ofertuesi	Çmimi total €
1	Opel Astra, 1.7 DTI, viti i prodhimit 2002, dizel, ngjyrë e kaltër e mbyllt-për pjesë-Rishpallje	1 copë/për pjesë	500.00€		
2	VW Polo ngjyre e hirit, benzin -për pjesë	1 copë/për pjesë	500.00€		
3	Audi 80, model 89, viti i prodhimit 1990, dizel, ngjyrë e kuqe-për pjesë	1 copë/për pjesë	300.00€		
4	Golf II viti i prodhimit 1987, dizel, ngjyrë e kuqe-për pjesë	1 copë/për pjesë	300.00€		
5	VW Vento viti i prodhimit 1994, benzin, ngjyrë e hirit metalike -për pjesë	1 copë/për pjesë	350.00€		
6	Golf III, viti i prodhimit 1992, benzin, ngjyre e kuqe, -për skrap	1 copë/për skrap	231.15€		
7	Auto Bus, VDL, model SB 4000 viti i prodhimit 2009, dizel, ngjyrë e kalter-bardhë e kuqe, me targa të huaja-Rishpallje	1 copë	22,500.00€		

Oferta e nënshkruar, vulosor dhe e mbyllur në zarf duhet të dorëzohen më së largu deri më 22.04.2024 në ora 11:00, në lokalet e AAPSK-së, në adresën: Depo e Agjencisë Rr. Bajram Bahtiri (ish Kazerma e FSK-se) fshati Llukar KK Prishtinë.

Të interesuarit mallin mund ta shikojnë me datë: 22.04.2024, prej orës 10:00-11:00 në **Depon e Agjencisë në fshatin Llukar KK Prishtinë.**

Pasurit e sekuestruar ose te konfiskuara ne këtë procedure shitje procedohen për shitje, me çmimin e lartë cekur në gjendjen sic janë. Të drejtë pjesëmarjeje kanë të gjithë personat fizik dhe juridik. Personat juridik të cilët marrin pjesë duhet që me veti të sjellin Certifikatën e regjistrimit të biznesit, kurse personat fizik kopjen e letërnjofimit personal. Fitues do t'ju ofrojë e ofruar me çmimin më të lartë. Të interesuarit mund të tërheqin dokumentacionin e ankandit-listën e artikujve në zyrën nr. 1012, prej orës 08:00-16:00, ose mund të shkarkohen në web faqen e AAPSK-se në: <https://aapsk.rks-gov.net> apo <https://md.rks-gov.net> Në zarf të shkruehet për: AAPSK, Sektori i Shitjes; oferta mos të hapet para orës 11:00.

Adresa: Ministria e Drejtësisë, Agjencia për Administrimin e Pasurisë së Sekuestruar dhe të Konfiskuar Ish Pallati i Rilindjes, katër 10, Divizioni i Shitjes nr. 1012, Prishtinë, tel 038 200 67 254

### >> SHPALLJE TË VOGLA <<

- Agon Rezniqi nga Gjakova shpall të pavleshme certifikatën e lëshuar nga Q.A.O. në Gjakovë Instalues i Elektrikes.
- Naser Bordoniqi nga Gjakova shpall të pavleshme dëftesat e kl. I,II,III,IV dhe diplomën e Gjimnazit "Hajdar Dushi" Gjakovë.
- Faton Babuni nga Gjakova shpall të pavleshme diplomën e sh.m.t. "N. Nixha" Aotomekanik Gjakovë.
- Driton Bajram Halabaku shpall të pavleshme Diplomën e Masterit, drejtimi Juridik-Civil me nr. 895 të Universitetit "Hasan Prishtina" Prishtinë,
- Lëshoj lokalini më qira. Lokali është i pasitur më të gjitha kushtet përcjellëse. Lokali gjendet në lagjen e Boshnjakëve në Mitrovicë. Për informata më të hollësishme mund të na kontaktoni në këtë numër të telefonit: 049-392-275
- Lëshoj banesë me qira në Lagjen Dardania afér "Bill Clintonit", katër tretë, banesa posedon të gjitha kushtet elementare, dy dhoma, kuzhinë e veçanët me pamje nga parku me çmim sipas marrëveshjes tel: 045-891-338 ose 049-616-139
- Lëshoj banesën me qira në lagjen Bregu i Diellit te Furra "Qerimi2", i ka dy dhoma të fjetjes, sallon me kuzhinë, shpajz dhe dy ballkona. Për info 044/332-640.
- Lëshoj banesën me qira në lagjen Bregu i Diellit te Furra "Qerimi2", i ka dy dhoma të fjetjes, sallon me kuzhinë, shpajz dhe dy ballkona. Për info 044/332-640.
- Lëshohet banesa me qira ne qendër të Prishtinës afér Sheshit Zahir Pajaziti, banesa është dy dhomshe e mobiluar, lëshohet me qira prej 1 qershorë deri me 1 gusht (dy muaj), çmimi sipas marrëveshjes. Për informata në tel. 044/171-328.
- Lëshoj banesën e re me qera në qendër prapa teatrit Kombëtar, me sipërfaqe prej: 60 m2. Banesa ka një dhomë gjumi, sallon dhe kuzhinë. Ka të gjitha pajisjet. Çmimi: 300 €uro. Banesa lëshohet përfatë të gjata dhe të shkurtra. Informata në tel: 049/44-888-801 (viber)

**MEKA**  
HALAL FOOD

TRADITË QË NGA  
1992





**ROYAL CROWN®**

**RC**  
*cola*

## ANNOUNCING THE 2017 QUALITY & SALES AWARDS

**Quality & Sales Award Recipients**  
[Listed in alphabetical order]

- ★ ARC Refreshments Corporation- Antipolo **Philippines**, Quality
- ★ Embotelladora Central S.A **Paraguay**, Quality
- ★ Fabrica de Bebidas Gaseosas Salvavidas S.A. **Guatemala**, Qualtiy
- ★ Fludi Sh.p.k. **Kosovo**, Quality
- ★ Indústria e Comércio de Bebidas Funada Ltda **Brazil**, Quality
- ★ Interbrand S.A.L. **Lebanon**, Sales
- ★ Kofola ČeskoSlovensko a.s. **Czech Republic**, Quality
- ★ Obi Zulol CJSC **Tajikistan**, Quality
- ★ Partex Sales sales Beverages Ltd. **Bangladesh**, Quality
- ★ Soft Drinks Georgia **Georgia**, Sales

**RC**  
*cola*  
Columbus, Georgia, USA  
Since 1905

**RC**  
*cola*  
Columbus, Georgia, USA  
Since 1905  
0.5L